

Jurnalul Oficial

al Uniunii Europene

L 77



Ediția
în limba română

Legislație

Anul 53

24 martie 2010

Cuprins

II Acte fără caracter legislativ

REGULAMENTE

- ★ **Regulamentul (UE) nr. 241/2010 al Comisiei din 8 martie 2010 de modificare a anexei I la Regulamentul (CE) nr. 798/2008 privind includerea Belarusului pe lista țărilor terțe prevăzută în regulamentul respectiv pentru a permite tranzitul din Belarus prin Uniune al ouălor și produselor din ouă destinate consumului uman și de modificare a certificării pentru puii de o zi de păsări de curte, altele decât ratite ⁽¹⁾ 1**
- ★ **Regulamentul (UE) nr. 242/2010 al Comisiei din 19 martie 2010 de întocmire a Catalogului cu materii prime pentru furaje ⁽¹⁾ 17**
- ★ **Regulamentul (UE) nr. 243/2010 al Comisiei din 23 martie 2010 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1126/2008 de adoptare a anumitor standarde internaționale de contabilitate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1606/2002 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește îmbunătățirile aduse Standardelor Internaționale de Raportare Financiară (IFRS) ⁽¹⁾ 33**
- ★ **Regulamentul (UE) nr. 244/2010 al Comisiei din 23 martie 2010 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1126/2008 de adoptare a anumitor standarde internaționale de contabilitate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1606/2002 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește Standardul Internațional de Raportare Financiară IFRS 2 ⁽¹⁾ 42**
- ★ **Regulamentul (UE) nr. 245/2010 al Comisiei din 23 martie 2010 de derogare de la Regulamentul (CE) nr. 288/2009 în ceea ce privește termenul-limită până la care statele membre trebuie să notifice Comisiei strategiile lor și termenul-limită până la care Comisia trebuie să decidă în privința alocării definitive a ajutoarelor în cadrul programului de încurajare a consumului de fructe în școli 50**

Preț: 4 EUR

⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE

(continuare în pagina următoare)

RO

Actele ale căror titluri sunt tipărite cu caractere drepte sunt acte de gestionare curentă adoptate în cadrul politicii agricole și care au, în general, o perioadă de valabilitate limitată.

Titlurile celorlalte acte sunt tipărite cu caractere aldine și sunt precedate de un asterisc.

- ★ **Regulamentul (UE) nr. 246/2010 al Comisiei din 23 martie 2010 de modificare a Regulamentului (CEE) nr. 989/89 al Comisiei în ceea ce privește clasificarea vestelor matlasate în Nomenclatura combinată** 51

Regulamentul (UE) nr. 247/2010 al Comisiei din 23 martie 2010 de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume 52

DECIZII

2010/176/UE:

- ★ **Decizia Comisiei din 19 martie 2010 privind devansarea termenului de plată a celei de-a doua tranșe a ajutorului pentru restructurare acordat pentru anul de comercializare 2009-2010 în temeiul Regulamentului (CE) nr. 320/2006 al Consiliului [notificată cu numărul C(2010) 1710] ...** 54

2010/177/UE:

- ★ **Decizia Comisiei din 23 martie 2010 de modificare a Deciziei 2006/109/CE în ceea ce privește acceptarea a trei oferte de alăturare la angajamentul comun de preț acceptat în legătură cu procedura antidumping privind importurile de anumite piese turnate originare din Republica Populară Chineză** 55

II

(Acte fără caracter legislativ)

REGULAMENTE

REGULAMENTUL (UE) NR. 241/2010 AL COMISIEI

din 8 martie 2010

de modificare a anexei I la Regulamentul (CE) nr. 798/2008 privind includerea Belarusului pe lista țărilor terțe prevăzută în regulamentul respectiv pentru a permite tranzitul din Belarus prin Uniune al ouălor și produselor din ouă destinate consumului uman și de modificare a certificării pentru puii de o zi de păsări de curte, altele decât ratite

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Directiva 2009/158/CE a Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind condițiile de sănătate animală care reglementează comerțul intracomunitar și importurile din țări terțe de păsări de curte și de ouă pentru incubajie ⁽¹⁾, în special articolul 26 alineatul (2),

având în vedere Directiva 2002/99/CE a Consiliului din 16 decembrie 2002 de stabilire a normelor de sănătate animală care reglementează producția, transformarea, distribuția și introducerea produselor de origine animală destinate consumului uman ⁽²⁾, în special articolul 8 și articolul 9 alineatul (4),

întrucât:

(1) Directiva 2009/158/CE definește condițiile de sănătate animală care reglementează comerțul din cadrul Uniunii și importurile de păsări de curte și de ouă pentru incubajie din țări terțe și prevede modelele de certificate pentru importul acestor produse.

(2) Directiva 2002/99/CE stabilește normele de sănătate animală care reglementează producția, prelucrarea, distribuția și introducerea produselor de origine animală destinate consumului uman și prevede stabilirea normelor specifice și a certificării pentru tranzit.

(3) Regulamentul (CE) nr. 798/2008 al Comisiei din 8 august 2008 de stabilire a unei liste a țărilor terțe, teritoriilor, zonelor sau compartimentelor din care pot fi importate în Comunitate și pot tranzita Comunitatea păsările de curte și produsele de pasăre, precum și a cerințelor de certificare sanitar-veterinară ⁽³⁾ prevede că produsele vizate de acesta se pot importa și pot tranzita Uniunea numai dacă provin din țări terțe, teritorii, zone sau compartimente enumerate în tabelul din partea 1 a anexei I la acesta. De asemenea, regulamentul stabilește cerințele de certificare sanitar-veterinară pentru aceste produse. Modelele de certificate sanitar-veterinare care trebuie să le însoțească sunt prevăzute în partea 2 a anexei respective.

(4) Belarus nu este inclus în prezent pe lista din anexa I partea 1 la Regulamentul (CE) nr. 798/2008. Belarus a cerut să fie inclus pe lista respectivă și a transmis informații Comisiei privind respectarea cerințelor regulamentului menționat.

(5) Comisia a evaluat favorabil informațiile prezentate de Belarus cu privire la condițiile de sănătate animală din țara terță respectivă necesare pentru tranzitul ouălor și produselor din ouă destinate consumului uman prin Uniune. În consecință, țara terță în cauză ar trebui inclusă pe lista prevăzută în partea 1 a anexei I la Regulamentul (CE) nr. 798/2008. Cu toate acestea, în așteptarea rezultatului unei inspecții care urmează a fi efectuată de Oficiul Alimentar și Veterinar în Belarus, includerea pe listă ar trebui să se limiteze la tranzitul ouălor și produselor din ouă pentru consum uman din țara terță în cauză prin Uniune având destinația finală în alte țări terțe, întrucât riscul pentru sănătatea animală care rezultă din această introducere este foarte scăzut. O astfel de autorizație ar trebui acordată sub rezerva garanției suplimentare că tranzitul se realizează pe căi rutiere sau feroviare, în camioane sau vagoane de marfă sigilate cu un sigiliu numerotat în serie.

⁽¹⁾ JO L 343, 22.12.2009, p. 74.

⁽²⁾ JO L 18, 23.1.2003, p. 11.

⁽³⁾ JO L 226, 23.8.2008, p. 1.

- (6) Deoarece această măsură este destinată a fi provizorie, ea ar trebui să rămână în vigoare numai 18 luni de la data intrării în vigoare.
- (7) Prin urmare, mențiunea pentru Belarus ar trebui introdusă în lista din partea 1 din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 798/2008 și ar trebui adăugată o nouă mențiune în secțiunea „Garanții suplimentare” în partea 2 din anexa I.
- (8) Experiența a demonstrat că certificarea condițiilor de sănătate animală a puilor de o zi de către medicul veterinar oficial în momentul expedierii pentru importuri în Uniune poate ridica probleme de ordin practic pentru autoritățile competente din țara terță.
- (9) Pentru a ține seama de practicile de producție și de procedurile de certificare, garantând totodată respectarea în continuare a condițiilor de sănătate animală necesare, modelul de certificat sanitar-veterinar pentru puii de o zi din partea 2 a anexei I ar trebui modificat.
- (10) Prin urmare, anexa I la Regulamentul (CE) nr. 798/2008 ar trebui modificată în consecință.
- (11) Pentru a permite statelor membre și industriei de profil să ia măsurile necesare pentru a respecta condițiile de certificare sanitar-veterinară aplicabile, prevăzute în prezentul regulament, este oportun să se prevadă o perioadă de tranziție.
- (12) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Anexa I la Regulamentul (CE) nr. 798/2008 se modifică în conformitate cu anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Produsele pentru care au fost emise certificate sanitar-veterinare relevante în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 798/2008 pot fi în continuare importate în Uniune sau tranzitate prin Uniune până la data de 1 iunie 2010.

Articolul 3

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 8 martie 2010.

Pentru Comisie
Președintele
José Manuel BARROSO

ANEXĂ

Anexa I la Regulamentul (CE) nr. 798/2008 se modifică după cum urmează:

1. Partea 1 se înlocuiește cu următorul text:

„PARTEA 1

Lista țărilor terțe, teritoriilor, zonelor sau compartimentelor

Cod ISO și numele țării terțe sau al teritoriului	Codul țării terțe, al teritoriului, al zonei sau al compartimentului	Descrierea țării terțe, a teritoriului, a zonei sau a compartimentului	Certificat sanitar-veterinar		Condiții specifice	Condiții specifice		Situația supravegherii epidemiologice a gripei aviare	Situația vaccinării împotriva gripei aviare	Situația combaterii salmonelii
			Model(e)	Garanții suplimentare		Data de închidere (1)	Data de deschidere (2)			
1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
AL – Albania	AL-0	Întreaga țară	EP, E							S4
AR – Argentina	AR-0	Întreaga țară	SPF							
			POU, RAT, EP, E					A		S4
			WGM	VIII						
AU – Australia	AU-0	Întreaga țară	SPF							
			EP, E							S4
			BPP, DOC, HEP, SRP							S0
			BPR	I						
			DOR	II						
			HER	III						
			POU	VI						
			RAT	VII						
BR – Brazilia	BR-0	Întreaga țară	SPF							

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9	
	BR-1	Statele: Rio Grande do Sul, Santa Catarina, Paraná, São Paulo și Mato Grosso do Sul	RAT, BPR, DOR, HER, SRA		N			A			
	BR-2	Statele: Mato Grosso, Paraná, Rio Grande do Sul, Santa Catarina și São Paulo	BPP, DOC, HEP, SRP		N						S0
	BR-3	Districtul Federal și statele: Goiás, Minas Gerais, Mato Grosso, Mato Grosso do Sul, Paraná, Rio Grande do Sul, Santa Catarina și São Paulo	WGM EP, E, POU	VIII		N					S4
BW – Botswana	BW-0	Întreaga țară	SPF								
			EP, E							S4	
			BPR	I							
			DOR	II							
			HER	III							
			RAT	VII							
BY – Belarus	BY-0	Întreaga țară	EP și E (ambele «numai pentru tranzit prin UE»)	IX							
CA – Canada	CA-0	Întreaga țară	SPF								
			EP, E							S4	
			BPR, BPP, DOR, HER, SRA, SRP			N			A		S1
			DOC, HEP			L, N					
			WGM	VIII							
			POU, RAT			N					

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9	
CH – Elveția	CH-0	Întreaga țară	(³)					A		(³)	
CL – Chile	CL-0	Întreaga țară	SPF								
			EP, E							S4	
			BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRA, SRP		N				A		S0
			WGM	VIII							
		POU, RAT		N							
CN – China	CN-0	Întreaga țară	EP								
	CN-1	Provincia Shandong	POU, E	VI	P2	6.2.2004	—			S4	
GL – Groenlanda	GL-0	Întreaga țară	SPF								
			EP, WGM								
HK – Hong Kong	HK-0	Întregul teritoriu al Regiunii Administrative Speciale Hong Kong	EP								
HR – Croația	HR-0	Întreaga țară	SPF								
			BPR, BPP, DOR, DOC, HEP, HER, SRA, SRP		N				A		S2
			EP, E, POU, RAT, WGM		N						
IL – Israel	IL-0	Întreaga țară	SPF								
			BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRP		N				A		S1
			WGM	VIII							

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
			EP, E, POU, RAT		N					S4
IN – India	IN-0	Întreaga țară	EP							
IS – Islanda	IS-0	Întreaga țară	SPF							
			EP, E							S4
KR – Republica Coreea	KR-0	Întreaga țară	EP, E							S4
ME – Muntenegru	ME-0	Întreaga țară	EP							
MG – Madagascar	MG-0	Întreaga țară	SPF							
			EP, E, WGM							S4
MY – Malaysia	MY-0	—	—							
	MY-1	Peninsula Occidentală	EP							
			E		P2	6.2.2004				S4
MK – Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei (*)	MK-0 (*)	Întreaga țară	EP							
MX – Mexic	MX-0	Întreaga țară	SPF							
			EP							
NA – Namibia	NA-0	Întreaga țară	SPF							
			BPR	I						
			DOR	II						
			HER	III						

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
			RAT, EP, E	VII						S4
NC – Noua Caledonie	NC-0	Întreaga țară	EP							
NZ – Noua Zeelandă	NZ-0	Întreaga țară	SPF							
			BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRA, SRP							S0
			WGM	VIII						
			EP, E, POU, RAT							S4
PM – Saint-Pierre și Miquelon	PM-0	Întregul teritoriu	SPF							
RS – Serbia (5)	RS-0 (5)	Întreaga țară	EP							
RU – Rusia	RU-0	Întreaga țară	EP							
SG – Singapore	SG-0	Întreaga țară	EP							
TH – Thailanda	TH-0	Întreaga țară	SPF, EP							
			WGM	VIII	P2	23.1.2004				
			E, POU, RAT		P2	23.1.2004				S4
TN – Tunisia	TN-0	Întreaga țară	SPF							
			DOR, BPR, BPP, HER							S1
			WGM	VIII						
			EP, E, POU, RAT							S4

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
TR – Turcia	TR-0	Întreaga țară	SPF							
			EP, E							S4
US – Statele Unite	US-0	Întreaga țară	SPF							
			BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRA, SRP		N			A		S3
			WGM	VIII						
			EP, E, POU, RAT		N					S4
UY – Uruguay	UY-0	Întreaga țară	SPF							
			EP, E, RAT							S4
ZA – Africa de Sud	ZA-0	Întreaga țară	SPF							
			EP, E							S4
			BPR	I				A		
			DOR	II						
			HER	III						
			RAT	VII						
ZW – Zimbabwe	ZW-0	Întreaga țară	RAT	VII						
			EP, E							S4

(1) Produsele, inclusiv cele transportate în largul mării, fabricate anterior acestei date pot fi importate în Uniune în cursul unei perioade de 90 de zile de la această dată.

(2) Numai produsele fabricate după această dată pot fi importate în Uniune.

(3) În conformitate cu Acordul dintre Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană privind comerțul cu produse agricole (JO L 114, 30.4.2002, p. 132).

(4) Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei; cod provizoriu care nu aduce atingere în niciun fel nomenclaturii definitive pentru această țară, care va fi adoptată după încheierea negocierilor care au loc în prezent pe această temă în cadrul Organizației Națiunilor Unite.

(5) Fără să includă Kosovo, astfel cum a fost definit în Rezoluția nr. 1244 din 10 iunie 1999 a Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite.”

2. Partea 2 se modifică după cum urmează:

(a) În secțiunea „*Garanții suplimentare (GS)*” se adaugă următoarea mențiune:

„IX»: se autorizează numai pentru tranzitul prin Uniune al loturilor de ouă și produse din ouă pentru consum uman, originare din Belarus și destinate altor țări terțe, sub rezerva condiției că tranzitul se realizează pe căi rutiere sau feroviare, în camioane sau vagoane de marfă sigilate cu un sigiliu numerotat în serie. Această autorizație de tranzit este limitată în timp doar până la [zz/ll/aaaa – 18 luni de la data intrării în vigoare].”

(b) Modelul de certificat sanitar-veterinar DOC se înlocuiește cu următorul:

„Model de certificat sanitar-veterinar pentru puii de o zi, alții decât de ratite
(DOC)

ȚARA

Certificat veterinar către UE

Partea I: Detalii privind transportul expedit	I.1. Expeditor Nume		I.2. Numărul de referință al certificatului		I.2.a.		
	Adresa		I.3. Autoritatea competentă centrală				
	Tel.		I.4. Autoritatea competentă locală				
	I.5. Destinatar Nume		I.6.				
	Adresa						
	Codul poștal						
	Tel.						
	I.7. Țara de origine	Cod ISO	I.8. Regiunea de origine	Cod	I.9. Țara de destinație	Cod ISO	I.10.
	I.11. Locul de origine		I.12.				
	Nume		Numărul aprobării				
Adresa							
Nume		Numărul aprobării					
Adresa							
Nume		Numărul aprobării					
Adresa							
I.13. Locul de încărcare		I.14. Data plecării				Ora plecării	
Adresa		Numărul aprobării					
I.15. Mijloace de transport		I.16. PCF de intrare în UE					
Avion <input type="checkbox"/>		Vapor <input type="checkbox"/>		Vagon de cale ferată <input type="checkbox"/>			
Vehicul rutier <input type="checkbox"/>		Altele <input type="checkbox"/>					
Identificare:		I.17. Nr. CITES					
Referințe documentare:							
I.18. Descrierea mărfurilor				I.19. Codul produsului (cod SA)			
				I.20. Cantitate			
I.21.				I.22. Numărul de ambalaje			
I.23. Numărul sigiliului/containerului				I.24.			
I.25. Produse certificate pentru:							
Creștere <input type="checkbox"/>							
I.26.				I.27. Pentru import sau admitere în UE <input type="checkbox"/>			
I.28. Identificarea produselor							
Specie (denumire științifică)		Rasă		Categorie			
				Cantitate			

ȚARA

DOC (pui de o zi, alții decât de ratite)

Partea II: Certificare	II.	II.a. Număr de referință al certificatului	II.b.
	<p>II.1. Certificat de sănătate animală</p> <p>Subsemnatul, medic veterinar oficial, certific faptul că puii de o zi ⁽¹⁾ descriși în prezentul certificat:</p> <p>II.1.1. îndeplinesc prevederile Directivei 2009/158/CE;</p> <p>II.1.2. au eclozat în:</p> <p>⁽²⁾ ⁽³⁾ <i>fie</i> [teritoriul identificat cu codul];</p> <p>⁽³⁾ ⁽⁴⁾ <i>fie</i> [compartimentul (compartimentele)];</p> <p>în cazul în care efectivele din care provin ouăle pentru incubație au fost importate în țara, teritoriul, zona sau compartimentul de origine, importarea a fost efectuată în condiții sanitar-veterinare cel puțin la fel de stricte ca și cerințele relevante prevăzute în Directiva 2009/158/CE și în orice altă decizie de executare;</p> <p>II.1.3. provin din:</p> <p>⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽¹²⁾ <i>fie</i> [teritoriul cu codul];</p> <p>⁽³⁾ ⁽⁴⁾ <i>fie</i> [compartimentul (compartimentele)];</p> <p>(a) care, la data emiterii prezentului certificat, era (erau) indemn(e) de boala Newcastle în sensul Regulamentului (CE) nr. 798/2008;</p> <p>(b) unde se derulează un program de supraveghere epidemiologică a gripei aviare, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 798/2008;</p> <p>II.1.4. provin din:</p> <p>⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽¹³⁾ <i>fie</i> [teritoriul cu codul];</p> <p>⁽³⁾ ⁽⁴⁾ <i>fie</i> [compartimentul (compartimentele)];</p> <p>⁽³⁾ <i>fie</i> [II.1.4.1. care, la data emiterii prezentului certificat, era (erau) indemn(e) de gripă aviară înalt patogenă și de gripă aviară slab patogenă în sensul Regulamentului (CE) nr. 798/2008;]</p> <p>⁽³⁾ <i>fie</i> [II.1.4.1. care, la data emiterii prezentului certificat, era (erau) indemn(e) de gripă aviară înalt patogenă în sensul Regulamentului (CE) nr. 798/2008; și</p> <p>⁽³⁾ <i>fie</i> [(a) provin din efective care au fost ținute într-o unitate unde s-au efectuat acțiuni de supraveghere epidemiologică a gripei aviare, cu rezultate negative în ultimele 21 de zile anterioare colectării ouălor din care au eclozat puii de o zi;]</p> <p>⁽³⁾ <i>fie</i> [(a) provin din efective care au fost ținute într-o unitate unde, în ultimele 21 de zile anterioare colectării ouălor din care au eclozat puii de o zi, s-au efectuat teste de depistare a virusului gripei aviare, cu rezultate negative, pe eșantioane aleatorii de tampoane cloacale și traheale/sau orofaringiene, prelevate de la cel puțin 60 de păsări din unitate sau de la toate păsările dacă în unitate sunt mai puțin de 60 de păsări;]</p> <p>(b) puii de o zi provin dintr-o unitate:</p> <ul style="list-style-type: none"> — în jurul căreia, pe o rază de 1 km, gripa aviară slab patogenă nu a fost prezentă în ultimele 30 de zile în nicio unitate; — unde nu a existat nicio legătură epidemiologică cu o unitate unde s-a depistat gripa aviară în ultimele 30 de zile;] 		

ȚARA

DOC (pui de o zi, alții decât de ratite)

II.	Informații sanitare	II.a. Număr de referință al certificatului	II.b.
II.1.5.	<p>(a) nu au fost vaccinați împotriva gripei aviare;</p> <p>(b) provin din efective care:</p> <p>⁽³⁾ <i>fie</i> [nu au fost vaccinate împotriva gripei aviare;]</p> <p>⁽³⁾ <i>fie</i> [au fost vaccinate împotriva gripei aviare în conformitate cu un plan de vaccinare elaborat în temeiul Regulamentului (CE) nr. 798/2008 utilizând:</p> <p>.....</p> <p>[numele și tipul vaccinului (vaccinurilor) utilizat (utilizate)]</p> <p>la vârsta de săptămâni;]</p>		
II.1.6.	<p>au eclozat în unitatea (unitățile) menționată (menționate) la rubrica I.11 din partea 1, autorizată (autorizate) în mod oficial, în condiții cel puțin echivalente cu cerințele prevăzute în anexa II la Directiva 2009/158/CE, și</p> <p>(a) a cărei (căror) autorizație (autorizații) nu a (au) fost suspendată (suspendate) sau retrasă (retrase);</p> <p>(b) care, la momentul expedierii, nu a (au) făcut obiectul niciunei restricții în materie de sănătate animală;</p> <p>(c) în vecinătatea căreia (căror), pe o rază de 10 km, incluzând, după caz, teritoriul unei țări învecinate, nu a existat niciun focar de gripă aviară înalt patogenă sau de boala Newcastle în urmă cu cel puțin 30 de zile;</p>		
II.1.7.	<p>au eclozat din ouă care provin de la efective care:</p> <p>(a) au fost ținute, timp de cel puțin șase săptămâni imediat anterioare importării în Uniune în unități autorizate în mod oficial, ale căror autorizații nu fuseseră suspendate sau retrase la data expedierii spre incubator a ouălor pentru incubajie;</p> <p>(b) la momentul expedierii, nu au făcut obiectul niciunei restricții în materie de sănătate animală;</p> <p>(c) au făcut obiectul unui program de supraveghere epidemiologică a bolilor cauzate de:</p> <p>⁽³⁾ <i>fie</i> [<i>Salmonella pullorum</i>, <i>S. gallinarum</i> și <i>Mycoplasma gallisepticum</i> (galinacee);]</p> <p>⁽³⁾ <i>fie</i> [<i>Salmonella arizonae</i> [serogroup O:18(K)], <i>S. pullorum</i> și <i>S. gallinarum</i>, <i>Mycoplasma meleagridis</i> și <i>M. gallisepticum</i> (curcani);]</p> <p>⁽³⁾ <i>fie</i> [<i>Salmonella pullorum</i> și <i>S. gallinarum</i> (bibilici, prepelițe, fazani, potârniche și rațe);]</p> <p>în conformitate cu capitolul III din anexa II la Directiva 2009/158/CE și nu s-a constatat a fi infectate, nici nu au prezentat vreun motiv de a fi suspectate de vreo infecție cu acești agenți;</p> <p>⁽³⁾ <i>fie</i> [(d) nu au fost vaccinate împotriva bolii Newcastle;]</p> <p>⁽³⁾ <i>fie</i> [(d) au fost vaccinate împotriva bolii Newcastle utilizând:</p> <p>.....</p> <p>[numele și tipul tulpinii virusului, viu sau inactivat, al bolii Newcastle folosite în vaccin(uri)] la vârsta de săptămâni;]</p> <p>⁽⁵⁾ și/sau [(e) au fost vaccinate cu vaccinuri autorizate oficial</p> <p>la data de împotriva (se repetă de câte ori este necesar);]</p>		
II.1.8.	<p>au eclozat din ouă care:</p> <p>(a) înainte de a fi expediate spre incubator au fost marcate în conformitate cu instrucțiunile autorității competente;</p> <p>(b) au fost dezinfectate, în conformitate cu instrucțiunile autorității competente;</p>		
⁽⁵⁾ II.1.9.	<p>au fost vaccinate cu vaccinuri autorizate oficial, la data de împotriva (se repetă de câte ori este necesar);]</p>		

ȚARA

DOC (pui de o zi, alții decât de ratite)

II.	Informații sanitare	II.a. Număr de referință al certificatului	II.b.
II.2.	Garanții suplimentare în materie de sănătate publică		
(6) [II.2.1.	Programul de control al infecțiilor cu <i>Salmonella</i> la care se face referire la articolul 10 din Regulamentul (CE) nr. 2160/2003 și cerințele specifice privind utilizarea antimicrobienulelor și a vaccinurilor din Regulamentul (CE) nr. 1177/2006 au fost aplicate în cazul efectivului de origine, iar acesta a fost testat în vederea depistării serotipurilor de <i>Salmonella</i> semnificative pentru sănătatea publică.		
	Data ultimei eșantionări a efectivului de origine pentru care se cunosc rezultatele testării: (zz/ll/aaaa);		
	Rezultatul tuturor testelor efectuate în cazul efectivului de origine:		
(3) (7) fie	[pozitiv;]		
(3) (7) fie	[negativ;]		
	Cerințele specifice de utilizare a antimicrobienulelor și a vaccinurilor din Regulamentul (CE) nr. 1177/2006 au fost aplicate puilor de o zi.		
	Din motive care nu țin de programul de control al infecțiilor cu <i>Salmonella</i> :		
(3) fie	[nu s-au administrat antimicrobiene puilor de o zi (inclusiv prin injectare <i>in ovo</i>);]		
(3) (8) fie	[s-au administrat următoarele antimicrobiene puilor de o zi (inclusiv prin injectare <i>in ovo</i>) ;]		
(6) [II.2.2.	Dacă puii de o zi sunt destinați reproducției, în cadrul programului de control la care se face referire la punctul II.2.1 nu s-a depistat nici <i>Salmonella Enteritidis</i> , nici <i>Salmonella Typhimurium</i> .]		
II.3.	Garanții suplimentare în materie de sănătate animală		
	Subsemnatul, medic veterinar oficial, certific, de asemenea, că:		
(9) [II.3.1.	în cazul în care lotul este destinat unui stat membru al cărui statut a fost stabilit în temeiul articolului 15 alineatul (2) din Directiva 2009/158/CE, puii de o zi descriși în prezentul certificat provin din ouă pentru incubație care provin de la efective care:		
(3) fie	[nu au fost vaccinate împotriva bolii Newcastle;]		
(3) fie	[au fost vaccinate împotriva bolii Newcastle cu un vaccin cu virus inactivat;]		
(3) fie	[au fost vaccinate împotriva bolii Newcastle cu un vaccin cu virus viu, cu cel puțin 60 de zile înainte de data colectării ouălor;]		
(5) [II.3.2.	se oferă următoarele garanții suplimentare stabilite de statul membru de destinație în temeiul articolului 16 și/sau 17 din Directiva 2009/158/CE:		
 ;]		
(9) [II.3.3.	în cazul în care statul membru de destinație este Finlanda sau Suedia, puii de o zi destinați efectivilor de păsări domestice de reproducție sau pentru producție provin din efective care au avut rezultate negative la teste, în conformitate cu normele prevăzute în Decizia 2003/644/CE.]		

ȚARA

DOC (pui de o zi, alții decât de ratite)

II.	Informații sanitare	II.b.
II.4.	Cerințe sanitare-veterinare suplimentare	
	Subsemnatul, medic veterinar oficial, certific, de asemenea, că:	
⁽¹⁰⁾ [II.4.1.	deși utilizarea vaccinurilor împotriva bolii Newcastle care nu îndeplinesc cerințele specifice prevăzute în anexa VI punctul II din Regulamentul (CE) nr. 798/2008 nu este interzisă în:	
⁽²⁾ ⁽³⁾ <i>fie</i>	[teritoriul cu codul];	
⁽³⁾ ⁽⁴⁾ <i>fie</i>	[compartimentul (compartimentele)];	
	păsările domestice de reproducție de la care provin puii de o zi:	
	(a) nu au fost vaccinate cu astfel de vaccinuri cel puțin în cursul celor 12 luni anterioare;	
	(b) provin dintr-un efectiv sau din efective care a (au) fost supus(e) unor teste de izolare a virusului bolii Newcastle, efectuate într-un laborator oficial cu cel mult 14 zile înainte de expediere, pe eșantioane de tampoane cloacale prelevate aleatoriu de la cel puțin 60 de păsări din fiecare efectiv, în care nu s-a evidențiat niciun paramixovirus aviari cu indice de patogenitate intracerebrală (ICPI) mai mare de 0,4;	
	(c) nu au fost în contact, în cursul celor 60 de zile anterioare expedierii, cu păsări domestice care nu îndeplinesc condițiile de la literele (a) și (b);	
	(d) au fost ținute în izolare, sub supraveghere oficială, în unitatea de origine, în perioada de 14 zile menționată la litera (b);	
⁽¹⁰⁾ [II.4.2.	ouăle pentru incubație din care au eclozat puii de o zi nu au intrat în contact în incubator sau în timpul transportului cu ouă sau păsări domestice care nu îndeplinesc cerințele menționate mai sus.]	
⁽¹¹⁾ II.5.	Certificat pentru transportul de animale	
	Subsemnatul, medic veterinar oficial, certific, de asemenea, că:	
II.5.1.	puii de o zi descriși în prezentul certificat sunt transportați în cutii de unică folosință perfect curate utilizate pentru prima dată care:	
	(a) conțin numai pui de o zi din aceeași specie, categorie și tip, provenind din aceeași unitate;	
	(b) poartă indicațiile următoare:	
	— numele țării, teritoriului, zonei sau compartimentului de expediere;	
	— speciile de păsări domestice în cauză;	
	— numărul de pui;	
	— categoria și tipul producției cărora îi sunt destinate;	
	— numele, adresa și numărul autorizației unității de producție;	
	— numărul autorizației unității de origine;	
	— statul membru de destinație;	
	(c) sunt închise în conformitate cu instrucțiunile autorității competente, astfel încât să se excludă orice posibilitate de înlocuire a conținutului;	
	Containerele și vehiculele în care au fost transportate cutiile menționate mai sus au fost curățate și dezinfectate înainte de încărcare, în conformitate cu instrucțiunile autorității competente.	

ȚARA

DOC (pui de o zi, alții decât de ratite)

II. Informații sanitare	II.a. Număr de referință al certificatului	II.b.
<p>Note</p> <p>Partea I:</p> <p>— Rubrica I.8: Dacă este necesar, se menționează codul pentru zona sau compartimentul de origine, astfel cum este definit la rubrica cod din coloana 2 din partea 1 a anexei I la Regulamentul (CE) nr. 798/2008.</p> <p>— Rubrica I.11: Numele, adresa și numărul autorizației incubatoarelor și unității de reproducție.</p> <p>— Rubrica I.15: Pentru vagoane feroviare și camioane se indică numărul (numerele) de înmatriculare, pentru nave se indică numele, iar în cazul avioanelor, numărul zborului, dacă se cunoaște. În cazul în care transportul se efectuează în containere sau în lăzi, la rubrica I.23 se indică numărul total de containere sau de lăzi, numărul lor de înregistrare și, după caz, seria numerică a sigiliului.</p> <p>— Rubrica I.19: Se utilizează codul corespunzător din Sistemul Armonizat (SA) al Organizației Mondiale a Vănilor: 01.05 sau 01.06.39.</p> <p>— Rubrica I.28: (Categorie): Se selectează una dintre următoarele: linie pură/bunici/părinți/puicuțe ouătoare/pui de carne/altele.</p> <p>Partea II:</p> <p>(1) «Pui de o zi», astfel cum sunt definiți în Regulamentul (CE) nr. 798/2008.</p> <p>(2) Codul teritoriului, astfel cum figurează în coloana 2 a părții 1 din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 798/2008.</p> <p>(3) Se păstrează mențiunea corespunzătoare.</p> <p>(4) Se introduce numele compartimentului (compartimentelor).</p> <p>(5) Se păstrează dacă este cazul.</p> <p>(6) Prezenta garanție se aplică doar puilor de o zi care aparțin speciei <i>Gallus gallus</i>.</p> <p>(7) Dacă vreunul dintre rezultate a fost pozitiv pentru următoarele serotipuri în cursul vieții efectivului, se indică drept pozitiv:</p> <p>— efective de păsări domestice de reproducție: <i>Salmonella hadar</i>, <i>Salmonella virchow</i> și <i>Salmonella infantis</i>;</p> <p>— efective de păsări domestice pentru producție: <i>Salmonella enteritidis</i> și <i>Salmonella typhimurium</i>.</p> <p>(8) Se păstrează dacă este cazul: se menționează numele și substanța activă a antimicrobienelelor utilizate.</p> <p>(9) Se elimină în cazul în care lotul nu este destinat Finlandei sau Suediei.</p> <p>(10) Această garanție este necesară numai pentru păsările domestice provenind din țări, teritorii, zone sau compartimente unde se aplică articolul 13 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 798/2008.</p> <p>(11) Trebuie remarcat că, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1/2005, autoritățile competente ale statelor membre trebuie să verifice dacă animalele sunt apte să continue călătoria după intrarea în Uniune. În cazul în care cerințele nu sunt respectate, animalele trebuie să fie descărcate și trebuie luate măsuri suplimentare.</p> <p>(12) Pentru țările sau teritoriile cu mențiunea «N» în coloana 6 a părții 1 din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 798/2008, doar pentru pui de o zi alții decât de ratite (DOC), aceasta înseamnă că, în cazul unei epidemii de boală Newcastle, astfel cum este definită în Regulamentul (CE) nr. 798/2008, se continuă utilizarea codului țării sau al teritoriului, dar aceasta va exclude orice zonă unde, la data emiterii prezentului certificat, țara terță în cauză aplică restricții oficiale cu privire la boala Newcastle.</p> <p>(13) Pentru țările sau teritoriile cu mențiunea «L» în coloana 6 a părții 1 din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 798/2008, doar pentru pui de o zi alții decât de ratite (DOC), aceasta înseamnă că, în cazul unei epidemii de gripă aviară slab patogenă, astfel cum este definită în Regulamentul (CE) nr. 798/2008, se continuă utilizarea codului țării sau al teritoriului, dar aceasta va exclude orice zonă unde, la data emiterii prezentului certificat, țara terță în cauză aplică restricții oficiale cu privire la gripa aviară slab patogenă.</p> <p>Prezentul certificat este valabil 10 zile.</p>		

ȚARA

DOC (pui de o zi, alții decât de ratite)

II. Informații sanitare	II.a. Număr de referință al certificatului	II.b.
<p>Medic veterinar oficial</p> <p>Nume (cu majuscule): _____ Calificare și titlu: _____</p> <p>Data: _____</p> <p>Parafa: _____ Semnătura: _____</p>		
<p>⁽¹⁴⁾ III. Informații sanitar-veterinare suplimentare privind numărul de referință al certificatului (rubrica I.2.)</p> <p>.....</p> <p>Subsemnatul, medic veterinar oficial, certific prin prezenta că:</p> <p>(a) condițiile de sănătate din partea II a prezentului certificat continuă să fie îndeplinite;</p> <p>(b) puii de o zi ⁽¹⁾ descriși în prezentul certificat:</p> <p>(i) au eclozat la data de (zz/ll/aaaa);</p> <p>(ii) au fost examinați la data expedierii și nu au prezentat semne clinice sau motive de a fi suspectați de vreo boală;</p> <p>(iii) nu au avut niciun contact cu păsări domestice care nu respectau cerințele prevăzute în prezentul certificat sau cu păsări sălbatice.</p> <p>Medic veterinar oficial</p> <p>Nume (cu majuscule): _____ Calificare și titlu: _____</p> <p>Data: _____ Semnătura: _____</p> <p>Parafa: _____</p>		
<p>(14) Această secțiune poate fi pe o foaie separată, cu condiția de a fi anexată părții II a certificatului de sănătate.”</p>		

REGULAMENTUL (UE) NR. 242/2010 AL COMISIEI
din 19 martie 2010
de întocmire a Catalogului cu materii prime pentru furaje
(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 767/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 iulie 2009 privind introducerea pe piață și utilizarea furajelor, de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1831/2003 al Parlamentului European și al Consiliului și de abrogare a Directivei 79/373/CEE a Consiliului, a Directivei 80/511/CEE a Comisiei, a Directivelor 82/471/CEE, 83/228/CEE, 93/74/CEE, 93/113/CE și 96/25/CE ale Consiliului și a Deciziei 2004/217/CE a Comisiei ⁽¹⁾, în special articolul 24 alineatul (2),

după consultarea Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală,

întrucât:

- (1) Articolul 24 din Regulamentul (CE) nr. 767/2009 prevede întocmirea unui catalog cu materii prime pentru furaje.
- (2) Prin urmare, ar trebui întocmită prima versiune a respectivului catalog,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Catalogul cu materii prime pentru furaje la care se face referire la articolul 24 din Regulamentul (CE) nr. 767/2009 este stabilit în anexă.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 1 septembrie 2010.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 19 martie 2010.

Pentru Comisie
Președintele
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ JO L 229, 1.9.2009, p. 1.

ANEXĂ

CATALOG CU MATERII PRIME PENTRU FURAJE

DISPOZIȚII PRIVIND GLOSARUL

Glosarul de mai jos descrie principalele procedee utilizate pentru fabricarea materiilor prime pentru furaje menționate în prezenta anexă. În cazul în care numele acestor materii prime include o denumire comună sau un calificativ din acest glosar, procedeul de fabricare utilizat trebuie să corespundă definiției menționate.

	Procedură	Definiție	Denumire comună/calificativ
(1)	(2)	(3)	(4)
1	Concentrare ⁽¹⁾	Creșterea concentrației anumitor constituenți prin îndepărtarea apei sau a altor constituenți	Concentrat
2	Decorticare ⁽²⁾	Îndepărtarea parțială sau completă a învelișurilor exterioare ale boabelor, semințelor, fructelor, fructelor cu coajă tare sau ale altor materii	Decorticat, parțial decorticat
3	Uscare	Deshidratare prin procese naturale sau artificiale	Uscat (solar sau artificial)
4	Extracție	Îndepărtare prin solvenți organici a grăsimilor sau uleiurilor din anumite materii sau prin solvenți apoși a zaharidelor sau a altor componente hidrosolubile. În cazul utilizării unui solvent organic, produsul rezultat trebuie să fie tehnic lipsit de acest solvent	Extras (în cazul materiilor care conțin uleiuri), melase, pulpă (în cazul produselor conținând zaharide sau alte componente hidrosolubile)
5	Extrudare	Presarea materiei printr-un orificiu în condiții de presiune. (A se vedea de asemenea pregelatinizare)	Extrudat
6	Producerea de fulgi	Rularea de materie umedă, tratată termic	Fulgi
7	Măcinare făină	Prelucrare fizică a boabelor pentru a reduce dimensiunea particulelor și pentru a facilita separarea în fracții constituente (în principal făină, tărâțe și urluială)	Făină, tărâțe, urluială ⁽³⁾ , furaje
8	Încălzire	Termen general vizând o serie de tratamente termice efectuate în condiții specifice pentru a influența valoarea nutritivă sau structura materiei	Prăjit, preparat culinar, tratat termic
9	Hidrogenare	Transformarea gliceridelor nesaturate în gliceride saturate (din uleiuri și grăsimi)	Solidificate, parțial solidificate
10	Hidroliza	Descompunere în constituenți chimic mai simpli prin tratament adecvat cu apă și, posibil, enzime sau acizi/baze	Hidrolizat
11	Presare ⁽⁴⁾	Îndepărtare prin extracție mecanică (cu ajutorul unui șurub sau al unui alt tip de presă), cu sau fără o ușoară încălzire, a grăsimilor/uleiurilor din materiile bogate în grăsimi/uleiuri sau a sucului din fructe sau alte produse vegetale	Extras ⁽⁵⁾ (în cazul materiilor care conțin uleiuri), pulpă, tescovină (în cazul fructelor etc.), pulpă presată (în cazul sfeclei de zahăr)
12	Peletizare	Fasonare specială prin comprimare cu ajutorul unei matrițe	Peletă, peletat
13	Pregelatinizare	Modificarea amidonului pentru a ameliora semnificativ capacitatea lui de a-și mări volumul în apă rece	Pregelatinizat ⁽⁶⁾ , expandat
14	Rafinare	Îndepărtare parțială sau totală a impurităților din zaharide, uleiuri, grăsimi și din alte materii naturale prin tratament chimic/fizic	Rafinat, parțial rafinat

(1)	(2)	(3)	(4)
15	Măcinare umedă	Separare mecanică a părților componente ale miezului/boabelor, uneori după cufundare în apă, cu sau fără bioxid de sulf, pentru extracția amidonului	Semințe, gluten, amidon
16	Zdrobire	Proces mecanic aplicat boabelor sau altor materii furajere pentru reducerea dimensiunilor acestora	Zdrobit, zdrobire
17	Dezaharisire	Îndepărtare parțială sau totală a mono- și dizaharidelor din melase sau din alte materii conținând zaharide prin mijloace chimice sau fizice	Dezaharisit, parțial dezaharisit

(1) În limba germană „Konzentrieren” poate fi înlocuit cu „Eindicken”, acolo unde este cazul, calificativul comun fiind în această situație „eingedickt”.

(2) „Decorticare” poate fi înlocuit cu „îndepărtarea hoaselor” sau „îndepărtarea învelișului”, acolo unde este cazul, calificativul comun fiind în această situație „lipsit de înveliș” sau „lipsit de hoaspe”.

(3) În limba franceză se poate folosi denumirea de „issues”.

(4) În limba franceză, „Pressage” poate fi înlocuit cu „Extraction mécanique” acolo unde este cazul.

(5) Acolo unde este cazul, cuvântul „extras” se poate înlocui cu „turtă”.

(6) În limba germană, se pot folosi calificativul „aufgeschlossen” și denumirea „Quellwasser” (referitor la amidon).

Listă nonexhaustivă cu principalele materii prime pentru furaje

1. BOABE DE CEREALE, PRODUSE ȘI SUBPRODUSE REZULTATE DIN ACESTEA

Număr	Denumire	Descriere	Declarații obligatorii
(1)	(2)	(3)	(4)
1.01	Ovăz	Boabe de <i>Avena sativa</i> L. și alți cultivari de ovăz	
1.02	Fulgi de ovăz	Produs obținut prin tratare cu vapori și rulare a ovăzului decorticat. Poate conține o cantitate mică de hoaspe de ovăz	Amidon
1.03	Urluială de ovăz	Subprodus obținut în timpul prelucrării ovăzului triat și decorticat în boabe de ovăz și făină. Se compune în principal din tărațe de ovăz și o oarecare cantitate de endospermă	Fibră neprelucrată
1.04	Hoaspe și tărațe de ovăz	Subprodus obținut în timpul prelucrării ovăzului triat în boabe de ovăz. Se compune în principal din hoaspe și tărațe de ovăz	Fibră neprelucrată
1.05	Orz	Boabe de <i>Hordeum vulgare</i> L.	
1.06	Urluială de orz	Subprodus obținut în timpul prelucrării orzului triat și decorticat în orz măcinat, griș sau făină	Fibră neprelucrată
1.07	Proteine din orz	Subprodus uscat rezultat la fabricarea de amidon din orz. Se compune în principal din proteine obținute la separarea amidonului	Proteine brute Amidon
1.08	Orez, fragmentat	Subprodus obținut la prelucrarea orezului <i>Oryza sativa</i> L. șlefuit sau glazurat. Se compune în principal din boabe prea mici și/sau fragmentate	Amidon
1.09	Tărațe de orez (brun)	Subprodus obținut la prima șlefuire a orezului decorticat. Se compune în principal din particule de strat de aleuron, endospermă și semințe	Fibră neprelucrată
1.10	Tărațe de orez (alb)	Subprodus obținut la șlefuirea orezului decorticat. Se compune în principal din particule de strat de aleuron, endospermă și semințe	Fibră neprelucrată

(1)	(2)	(3)	(4)
1.11	Tărâțe de orez cu carbonat de calciu	Subprodus obținut la șlefuirea orezului decortecat. Se compune în principal din foite argintii, particule de strat de aleuron, endospermă și semințe; conține cantități variabile de carbonat de calciu rezultat din procesul de șlefuire	Fibră neprelucrată Carbonat de calciu
1.12	Furaj din orez nedecortecat fiert	Subprodus obținut la șlefuirea orezului decortecat pretratat. Se compune în principal din foite argintii, particule de strat de aleuron, endospermă, semințe; conține cantități variabile de carbonat de calciu rezultat din procesul de șlefuire	Fibră neprelucrată Carbonat de calciu
1.13	Furaj din orez, măcinat	Produs obținut prin măcinarea furajului din orez, compus fie din boabe verzi, albicioase sau necoapte, cernut în timpul procesului de măcinare a orezului nedecortecat, fie din boabe decorticate normale care sunt galbene sau pătate	Amidon
1.14	Turtă din semințe de orez	Subprodus rezultat în procesul de fabricare a uleiului, obținut prin presarea semințelor de orez la care încă aderă endosperma și coaja	Proteine brute Grăsimi brute Fibră neprelucrată
1.15	Semințe de orez, extrase	Subprodus rezultat în procesul de fabricare a uleiului, obținut prin extracția semințelor de orez la care încă aderă endosperma și coaja	Proteine brute
1.16	Amidon din orez	Amidon din orez tehnic pur	Amidon
1.17	Mei	Boabe de <i>Panicum miliaceum</i> L.	
1.18	Secară	Boabe de <i>Secale cereale</i> L.	
1.19	Urluială de secară ⁽¹⁾	Subprodus rezultat la fabricarea făinii, obținut din secară cernută. Se compune în principal din particule de endospermă, cu fragmente fine de foite externe și o oarecare cantitate de resturi de boabe	Amidon
1.20	Furaj din secară	Subprodus rezultat la fabricarea făinii, obținut din secară cernută. Se compune în principal din fragmente de foite externe și din particule de boabe din care s-a îndepărtat mai puțină endospermă decât din tărâțele de secară	Amidon
1.21	Tărâțe de secară	Subprodus rezultat la fabricarea făinii, obținut din secară cernută. Se compune în principal din fragmente de foite externe și din particule de boabe din care s-a îndepărtat majoritatea endospermei	Fibră neprelucrată
1.22	Sorg	Boabe de <i>Sorghum bicolor</i> L. Moench s.l.	
1.23	Grâu	Boabe de <i>Triticum aestivum</i> L., <i>Triticum durum</i> Desf. și de alți cultivari de grâu	
1.24	Urluială de grâu ⁽²⁾	Subprodus rezultat la fabricarea făinii, obținut din boabe cernute de grâu sau de alac decortecat. Se compune în principal din particule de endospermă, cu fragmente fine de foite externe și o oarecare cantitate de resturi de boabe	Amidon
1.25	Furaj din grâu	Subprodus rezultat la fabricarea făinii, obținut din boabe cernute de grâu sau de alac decortecat. Se compune în principal din fragmente de foite externe și din particule de boabe din care s-a îndepărtat mai puțină endospermă decât din tărâțele de grâu	Fibră neprelucrată

(1)	(2)	(3)	(4)
1.26	Tărâțe de grâu ⁽³⁾	Subprodus rezultat la fabricarea făinii, obținut din boabe cernute de grâu sau de alac decorticat. Se compune în principal din fragmente de foite externe și din particule de boabe din care s-a îndepărtat majoritatea endospermei	Fibră neprelucrată
1.27	Semințe de grâu	Subprodus rezultat din măcinarea făinii, compus în principal din semințe de grâu, rulate sau prelucrate în alt mod, la care pot să mai adere fragmente de endospermă sau de foite externe	Proteine brute Grăsimi brute
1.28	Gluten din grâu	Subprodus uscat rezultat la fabricarea de amidon din grâu. Se compune în principal din gluten obținut la separarea amidonului	Proteine brute
1.29	Furaj din gluten din grâu	Subprodus rezultat la fabricarea de amidon și gluten din grâu. Se compune din tărâțe, din care semințele au fost îndepărtate parțial sau nu au fost îndepărtate, precum și din gluten, la care se pot adăuga cantități foarte mici de componente rezultate din cernerea boabelor, precum și cantități foarte mici de resturi rezultate în urma procesului de hidroliză a amidonului	Proteine brute Amidon
1.30	Amidon din grâu	Amidon tehnic pur, obținut din grâu	Amidon
1.31	Amidon din grâu, pregelatinizat	Produs compus din amidon din grâu expandat prin tratament termic	Amidon
1.32	Alac	Boabe de alac <i>Triticum spelta</i> L., <i>Triticum diocum</i> Schrank, <i>Triticum monococcum</i>	
1.33	Triticale	Boabe de <i>Triticum X Secale</i> hibrid	
1.34	Porumb	Boabe de <i>Zea mays</i> L.	
1.35	Urluială de porumb ⁽⁴⁾	Subprodus rezultat la fabricarea făinii sau grișului din porumb. Se compune în principal din fragmente de foite externe și din particule de boabe din care s-a îndepărtat mai puțină endospermă decât din tărâțele de porumb	Fibră neprelucrată
1.36	Tărâțe de porumb	Subprodus rezultat la fabricarea făinii sau grișului din porumb. Se compune în principal din foite externe și o oarecare cantitate de fragmente de semințe de porumb și de particule de endospermă	Fibră neprelucrată
1.37	Turtă din semințe de porumb	Subprodus rezultat în procesul de fabricare a uleiului, obținut prin presarea semințelor prelucrate, uscate sau umede, de porumb la care încă mai aderă părți de endospermă și de coajă	Proteine brute Grăsimi brute
1.38	Semințe de porumb, extrase	Subprodus rezultat în procesul de fabricare a uleiului, obținut prin extracția semințelor prelucrate, uscate sau umede, de porumb la care încă mai aderă părți de endospermă și de coajă	Proteine brute
1.39	Furaj din gluten din porumb ⁽³⁾	Subprodus uscat rezultat la fabricarea umedă de amidon din porumb. Se compune din tărâțe și gluten, la care se poate adăuga porumb fragmentat obținut din cernerea unei proporții de maximum 15 % din produs și/sau resturile provenite de la lichidul de hidratare utilizat în producția de alcool sau de alte produse derivate din amidon. Produsul poate, de asemenea, să conțină reziduuri de la extracția uleiului din germeni de porumb obținuți tot printr-un procedeu umed	Proteine brute Amidon Grăsimi brute, dacă > 4,5 %

(1)	(2)	(3)	(4)
1.40	Gluten din porumb	Subprodus uscat rezultat la fabricarea de amidon din porumb. Se compune în principal din gluten obținut la separarea amidonului	Proteine brute
1.41	Amidon din porumb	Amidon tehnic pur, obținut din porumb	Amidon
1.42	Amidon din porumb, pregelatinizat ⁽⁶⁾	Produs compus din amidon din porumb expandat prin tratament termic	Amidon
1.43	Mlădițe de malț	Subprodus rezultat la malțificare, compus în principal din mlădițe uscate de cereale înmugurite	Proteine brute
1.44	Borhot de bere uscat	Subprodus rezultat în procesul de fabricare a berii obținut prin uscarea reziduurilor de cereale malțificate și nermalțificate și a altor produse din amidon	Proteine brute
1.45	Reziduu de distilare uscat ⁽⁷⁾	Subprodus rezultat în procesul de distilare a alcoolului obținut prin uscarea reziduurilor solide de boabe fermentate	Proteine brute
1.46	Reziduu de distilare a whisky-ului ⁽⁸⁾	Subprodus rezultat în procesul de distilare a alcoolului obținut prin uscarea reziduurilor solide de boabe fermentate, la care s-a adăugat sirop rezidual de la distilarea whisky-ului sau lichid de spălare supus evaporării	Proteine brute

⁽¹⁾ Produsele care conțin mai mult de 40 % amidon pot fi calificate ca fiind „bogate în amidon”. În limba germană pot fi denumite „Roggennachmehl”.

⁽²⁾ Produsele care conțin mai mult de 40 % amidon pot fi calificate ca fiind „bogate în amidon”. În limba germană pot fi denumite „Weizennachmehl”.

⁽³⁾ Dacă acest ingredient a fost supus unei măcinări mai fine, numelui i se poate adăuga cuvântul „fine” sau numele poate fi înlocuit printr-o denumire corespunzătoare.

⁽⁴⁾ Produsele care conțin mai mult de 40 % amidon pot fi denumite „bogate în amidon”. În limba germană pot fi denumite „Maisnachmehl”.

⁽⁵⁾ Această denumire poate fi înlocuită cu „furaj din gluten din mălai”.

⁽⁶⁾ Această denumire poate fi înlocuită cu „amidon din porumb extrudat”.

⁽⁷⁾ Această denumire poate fi completată cu specia de bob.

⁽⁸⁾ Această denumire poate fi înlocuită cu „reziduu uscat de distilare cu solvați”. Această denumire poate fi completată cu specia de bob.

2. SEMINȚE OLEAGINOASE, FRUCTE OLEAGINOASE, PRODUSE ȘI SUBPRODUSE REZULTATE DIN ACESTEA

Număr	Denumire	Descriere	Declarații obligatorii
(1)	(2)	(3)	(4)
2.01	Arahide, parțial decorticate, turtă	Subprodus rezultat în procesul de fabricare a uleiului, obținut prin presarea arahidelor <i>Arachis hypogaea</i> L. parțial decorticate și a altor specii de <i>Arachis</i> . (Conținut maxim de fibre neprelucrate 16 % în materia uscată)	Proteine brute Grăsimi brute Fibră neprelucrată
2.02	Arahide, parțial decorticate, extrase	Subprodus rezultat în procesul de fabricare a uleiului, obținut prin extracția arahidelor parțial decorticate. (Conținut maxim de fibre neprelucrate 16 % în materia uscată)	Proteine brute Fibră neprelucrată
2.03	Arahide, decorticate, turtă	Subprodus rezultat în procesul de fabricare a uleiului, obținut prin presarea arahidelor decorticate	Proteine brute Grăsimi brute Fibră neprelucrată
2.04	Arahide, decorticate, extrase	Subprodus rezultat în procesul de fabricare a uleiului, obținut prin extracția arahidelor decorticate	Proteine brute Fibră neprelucrată
2.05	Semințe de rapiță ⁽¹⁾	Semințe de rapiță <i>Brassica napus</i> L. ssp. <i>oleifera</i> (Metzg.) Sinsk., de rapiță indiană <i>Brassica napus</i> L. Var. <i>Glauca</i> (Roxb.) O.E. Schulz și de rapiță <i>Brassica napa</i> ssp. <i>oleifera</i> (Metzg.) Sinsk. (Puritate botanică minimă 94 %)	
2.06	Semințe de rapiță, turtă ⁽¹⁾	Subprodus rezultat în procesul de fabricare a uleiului, obținut prin presarea semințelor de rapiță. (Puritate botanică minimă 94 %)	Proteine brute Grăsimi brute Fibră neprelucrată

(1)	(2)	(3)	(4)
2.07	Semințe de rapiță, extrase ⁽¹⁾	Subprodus rezultat în procesul de fabricare a uleiului, obținut prin extracția semințelor de rapiță. (Puritate botanică minimă 94 %)	Proteine brute
2.08	Hoaspe de semințe de rapiță	Subprodus obținut în cursul îndepărtării hoaspelor semințelor de rapiță	Fibră neprelucrată
2.09	Semințe de sofrănaș, parțial decorticate, extrase	Subprodus rezultat în procesul de fabricare a uleiului, obținut prin extracția semințelor parțial decorticate de sofrănaș <i>Carthamus tinctorius</i> L.	Proteine brute Fibră neprelucrată
2.10	Turte de copra	Subprodus rezultat în procesul de fabricare a uleiului, obținut prin presarea miezului uscat (endospermei) și învelișului exterior (tegument) ale fructului de cocotier <i>Cocos nucifera</i> L.	Proteine brute Grăsimi brute Fibră neprelucrată
2.11	Copra, extrasă	Subprodus rezultat în procesul de fabricare a uleiului, obținut prin extracția miezului uscat (endospermei) și învelișului exterior (tegument) al fructului de cocotier	Proteine brute
2.12	Turtă din miez de palmier	Subprodus rezultat în procesul de fabricare a uleiului, obținut prin presarea miezului de palmier <i>Elaeis guineensis</i> Jacq., <i>Corozo oleifera</i> (HBK) L. H. Bailey (<i>Elaeis melanococca</i> auct.) din care s-a eliminat o parte cât mai mare a învelișului dur	Proteine brute Fibră neprelucrată Grăsimi brute
2.13	Miez de palmier, extras	Subprodus rezultat în procesul de fabricare a uleiului, obținut prin extracția miezului de palmier din care s-a eliminat o parte cât mai mare a învelișului dur	Proteine brute Fibră neprelucrată
2.14	Soia (boabe), prăjită	Boabe de soia (<i>Glycine max.</i> L. Merr.) supuse unui tratament termic corespunzător. (Activitate ureazică maximă 0,4 mg N/g × min.)	
2.15	Soia (boabe), extrasă, prăjită	Subprodus rezultat în procesul de fabricare a uleiului, obținut din soia boabe după extracție și tratament termic corespunzător. (Activitate ureazică maximă 0,4 mg N/g × min.)	Proteine brute Fibră neprelucrată, dacă > 8 %
2.16	Soia (boabe), decorticate, extrasă, prăjită	Subprodus rezultat în procesul de fabricare a uleiului, obținut din boabe de soia decorticate după extracție și tratament termic corespunzător. (Conținut maxim de fibre neprelucrate 8 % în materia uscată). (Activitate ureazică maximă 0,5 mg N/g × min.)	Proteine brute
2.17	Concentrat proteic din soia (boabe)	Produs obținut din boabe de soia decorticate, degresate, supus unei a doua extracții pentru a reduce concentrația extrasului lipsit de azot	Proteine brute
2.18	Ulei vegetal ⁽²⁾	Ulei obținut din plante	Umed, dacă > 1 %
2.19	Hoaspe de soia (boabe)	Subprodus obținut în cursul îndepărtării hoaspelor boabelor de soia	Fibră neprelucrată
2.20	Semințe de bumbac	Semințe de bumbac <i>Gossypium</i> ssp. din care au fost îndepărtate fibrele	Proteine brute Fibră neprelucrată Grăsimi brute
2.21	Semințe de bumbac, parțial decorticate, extrase	Subprodus rezultat în procesul de fabricare a uleiului, obținut prin extracția semințelor de bumbac din care au fost îndepărtate fibrele și o parte a hoaspelor. (Conținut maxim de fibre neprelucrate 22,5 % în materia uscată)	Proteine brute Fibră neprelucrată
2.22	Turtă din semințe de bumbac	Subprodus rezultat în procesul de fabricare a uleiului, obținut prin presarea semințelor de bumbac din care au fost îndepărtate fibrele	Proteine brute Fibră neprelucrată Grăsimi brute

(1)	(2)	(3)	(4)
2.23	Turtă de semințe de niger	Subprodus rezultat în procesul de fabricare a uleiului, obținut prin presarea semințelor de niger <i>Guizotia abyssinica</i> (L.f.) Cass. (Cenușă insolubilă în HCl: maximum 3,4 %)	Proteine brute Grăsimi brute Fibră neprelucrată
2.24	Semințe de floarea-soarelui	Semințe de floarea-soarelui <i>Helianthus annuus</i> L.	
2.25	Semințe de floarea-soarelui, extrase	Subprodus rezultat în procesul de fabricare a uleiului, obținut prin extracția semințelor de floarea-soarelui	Proteine brute
2.26	Semințe de floarea-soarelui, parțial decorticate, extrase	Subprodus rezultat în procesul de fabricare a uleiului, obținut prin extracția semințelor de floarea-soarelui din care au fost îndepărtate o parte a cojilor. (Conținut maxim de fibre neprelucrate 27,5 % în materia uscată)	Proteine brute Fibră neprelucrată
2.27	Semințe de in	Semințe de in <i>Linum usitatissimum</i> L. (Puritate botanică minimă 93 %)	
2.28	Turte din semințe de in	Subprodus rezultat în procesul de fabricare a uleiului, obținut prin presarea semințelor de in. (Puritate botanică minimă 93 %)	Proteine brute Grăsimi brute Fibră neprelucrată
2.29	Semințe de in, extrase	Subprodus rezultat în procesul de fabricare a uleiului, obținut prin extracția semințelor de in. (Puritate botanică minimă 93 %)	Proteine brute
2.30	Pulpă de măslină	Subprodus rezultat în procesul de fabricare a uleiului, obținut prin extracția măslinelor presate <i>Olea europea</i> L. separate cât mai mult posibil de părți din sămbure	Proteine brute Fibră neprelucrată
2.31	Turtă din semințe de susan	Subprodus rezultat în procesul de fabricare a uleiului, obținut prin presarea semințelor de susan <i>Sesamum indicum</i> L. (Cenușă insolubilă în HCl: maximum 5 %)	Proteine brute Fibră neprelucrată Grăsimi brute
2.32	Boabe de cacao, parțial decorticate, extrase	Subprodus rezultat în procesul de fabricare a uleiului, obținut prin extracția boabelor uscate și prăjite de cacao <i>Theobroma cacao</i> L. din care s-a îndepărtat o parte a hoaselor	Proteine brute Fibră neprelucrată
2.33	Hoaspe de cacao	Învelișuri ale boabelor uscate și prăjite ale <i>Theobroma cacao</i> L.	Fibră neprelucrată

(¹) Acolo unde este cazul, se poate adăuga indicativul „sărac în glucozinolat”. „Sărac în glucozinolat” înseamnă astfel cum este definit în legislația Uniunii Europene.

(²) Denumirea trebuie completată cu specia de plantă.

3. SEMINȚE DE LEGUMINOASE, PRODUSE ȘI SUBPRODUSE REZULTATE DIN ACESTEA

Număr	Denumire	Descriere	Declarații obligatorii
(1)	(2)	(3)	(4)
3.01	Năut	Semințe de <i>Cicer arietinum</i> L.	
3.02	Furaj din guar, extras	Subprodus obținut după extracția mucilagiului din semințele de <i>Cyanopsis tetragonoloba</i> (L.) Taub.	Proteine brute
3.03	Linte bastardă	Semințe de <i>Ervum ervilia</i> L.	
3.04	Latir (¹)	Semințe de <i>Lathyrus sativus</i> L. supuse unui tratament termic corespunzător	

(1)	(2)	(3)	(4)
3.05	Linte	Semințe de <i>Lens culinaris</i> a.o. Medik	
3.06	Lupin dulce	Semințe de <i>Lupinus</i> ssp. sărace în semințe amare	
3.07	Fasole, prăjită	Semințe de <i>Phaseolus</i> sau <i>Vigna</i> ssp. supuse unui tratament termic corespunzător pentru a distruge lectinele toxice	
3.08	Mazăre	Semințe de <i>Pisum</i> ssp.	
3.09	Urluială de mazăre	Subprodus obținut în procesul de fabricare a făinii de mazăre. Se compune în principal din particule de cotiledon și, într-o măsură mai mică, din învelișuri	Proteine brute Fibră neprelucrată
3.10	Tărățe din mazăre	Subprodus obținut în procesul de fabricare a furajului din mazăre. Se compune în principal din învelișuri îndepărtate în cursul decorticării și curățirii semințelor de mazăre	Fibră neprelucrată
3.11	Bob	Semințe de <i>Vicia faba</i> L. ssp. <i>faba</i> var. <i>equina</i> Pers. și var. <i>minuta</i> (Alef.) Mansf.	
3.12	Măzărice Monantha	Semințe de <i>Vicia monanthos</i> Desf.	
3.13	Măzărichi	Semințe de <i>Vicia sativa</i> L. var. <i>sativa</i> și alte soiuri	

(¹) Această denumire trebuie completată printr-o indicație privind natura tratamentului termic.

4. TUBERCULI, RĂDĂCINI, PRODUSE ȘI SUBPRODUSE REZULTATE DIN ACESTEA

Număr	Denumire	Descriere	Declarații obligatorii
(1)	(2)	(3)	(4)
4.01	Pulpă de sfeclă (de zahăr)	Subprodus rezultat în procesul de fabricare a zahărului, compus din bucăți de sfeclă de zahăr, extrase și uscate, <i>Beta vulgaris</i> L. ssp. <i>vulgaris</i> var. <i>altissima</i> Doell. (Conținut maxim în cenușă insolubilă în HCl: 4,5 % din materia uscată)	Conținut de cenușă insolubilă în HCl, dacă > 3,5 % din materia uscată. Zaharide totale calculate ca zaharoză, dacă > 10,5 %
4.02	Melasă de sfeclă (de zahăr)	Subprodus compus din siropul rezidual colectat în cursul prelucrării sau rafinării sfeclii de zahăr	Zaharide totale calculate ca zaharoză Umed, dacă > 28 %
4.03	Pulpă de sfeclă (de zahăr), melasată	Subprodus rezultat în procesul de fabricare a zahărului compus din pulpă de sfeclă de zahăr uscată, la care s-a adăugat melasă. (Conținut maxim în cenușă insolubilă în HCl: 4,5 % din materia uscată)	Zaharide totale calculate ca zaharoză Conținut de cenușă insolubilă în HCl, dacă > 3,5 % din materia uscată
4.04	Borhot de sfeclă (de zahăr)	Subprodus obținut după fermentarea melasei de sfeclă în procesul de fabricare a alcoolului, drojdiei, acidului citric și a altor substanțe organice	Proteine brute Umed, dacă > 35 %
4.05	Zaharoză (sfeclă) (¹)	Zaharoză extrasă din sfecla de zahăr	Zaharoză
4.06	Cartof dulce	Tuberculi de <i>Ipomoea batatas</i> (L.) Poir, indiferent de formele de prezentare	Amidon

(1)	(2)	(3)	(4)
4.07	Manioc ⁽²⁾	Rădăcini de <i>Manihot esculenta</i> Crantz, indiferent de formele de prezentare (Conținut maxim în cenușă insolubilă în HCl: 4,5 % din materia uscată)	Amidon Conținut de cenușă insolubilă în HCl, dacă > 3,5 % din materia uscată
4.08	Amidon din manioc ⁽³⁾ , expandat	Amidon obținut din rădăcini de manioc, expandat puternic prin tratament termic corespunzător	Amidon
4.09	Pulpă din cartof	Subprodus rezultat la fabricarea de amidon din cartof (<i>Solanum tuberosum</i> L.)	
4.10	Amidon din cartof	Amidon din cartof, tehnic pur	Amidon
4.11	Proteine din cartofi	Subprodus uscat rezultat în procesul de fabricare a amidonului compus în principal din substanțe proteice obținute după separarea amidonului	Proteine brute
4.12	Fulgi de cartof	Produs obținut prin uscarea rotatorie a cartofilor aburiți decojiți sau nedecojiți, spălați	Amidon Fibră neprelucrată
4.13	Suc de cartofi, condensat	Subprodus rezultat în procesul de fabricare a amidonului din cartofi din care au fost îndepărtate parțial proteinele și apa	Proteine brute Cenușă brută
4.14	Amidon din cartof, pregelatinizat	Produs compus din amidon din cartof solubilizat puternic prin tratament termic	Amidon

⁽¹⁾ Această denumire poate fi înlocuită cu „zaharoză”.

⁽²⁾ Această denumire poate fi înlocuită cu „tapioca”.

⁽³⁾ Această denumire poate fi înlocuită cu „amidon din tapioca”.

5. ALTE SEMINȚE ȘI FRUCTE, PRODUSE ȘI SUBPRODUSE REZULTATE DIN ACESTEA

Număr	Denumire	Descriere	Declarații obligatorii
(1)	(2)	(3)	(4)
5.01	Păstăi de roșcovă	Produs obținut prin zdrobirea fructelor uscate (păstăi) ale arborelui de roșcovă <i>Ceratonia siliqua</i> L., din care au fost îndepărtate semințele de roșcovă	Fibră neprelucrată
5.02	Pulpă de citrice	Subprodus obținut prin presarea fructelor de citrice <i>Citrus</i> ssp. în cursul fabricării sucului de citrice	Fibră neprelucrată
5.03	Pulpă de fructe ⁽¹⁾	Subprodus obținut prin presarea fructelor cu semințe mici sau a celor cu sămburi în cursul fabricării sucului de citrice	Fibră neprelucrată
5.04	Pulpă de roșii	Subprodus obținut prin presarea roșiilor <i>Solanum lycopersicum</i> Karst. în cursul fabricării sucului de roșii	Fibră neprelucrată > 45 %
5.05	Sămbure de strugure, extras	Subprodus obținut în procesul de extracție a uleiului din sămburi de strugure	Fibră neprelucrată, dacă > 25 %
5.06	Pulpă de strugure	Pulpă de strugure uscată rapid după extracția alcoolului din care s-a îndepărtat o parte cât mai mare de tulpini și sămburi	Fibră neprelucrată, dacă

(1)	(2)	(3)	(4)
5.07	Sâmburi de strugure	Sâmburi extrași din pulpă de strugure, din care uleiul nu a fost îndepărtat	Grăsimi brute Fibră neprelucrată, dacă > 45 %

(1) Această denumire poate fi completată cu specia de fruct.

6. FURAJE ȘI FURAJE NEPRELUCRATE

Număr	Denumire	Descriere	Declarații obligatorii
(1)	(2)	(3)	(4)
6.01	Furaj din lucernă ⁽¹⁾	Produs obținut prin uscarea și măcinarea lucernelor tinere <i>Medicago sativa</i> L. și <i>Medicago</i> var. <i>Martyn</i> . Poate conține până la 20 % trifoi tânăr sau alte plante furajere uscate și măcinate concomitent cu lucerna	Proteine brute Fibră neprelucrată Cenușă insolubilă în HCl, dacă > 3,5 % din materia uscată
6.02	Turtă din lucernă	Subprodus uscat obținut după eliminarea prin presare a sucului din lucernă	Proteine brute
6.03	Concentrat proteic din lucernă	Produs obținut prin uscarea artificială a fracțiilor de suc de lucernă rezultat prin presare, care au fost centrifugate și tratate termic pentru a precipita proteinele	Caroten Proteine brute
6.04	Furaj din trifoi ⁽¹⁾	Produs obținut prin uscarea și măcinarea trifoiului tânăr <i>Trifolium</i> spp. Poate conține până la 20 % lucernă tânără sau alte plante furajere uscate și măcinate concomitent cu trifoiul	Proteine brute Fibră neprelucrată Cenușă insolubilă în HCl, dacă > 3,5 % din materia uscată
6.05	Furaj din iarbă ⁽¹⁾ ⁽²⁾	Produs obținut prin uscarea și măcinarea plantelor furajere tinere	Proteine brute Fibră neprelucrată Cenușă insolubilă în HCl, dacă > 3,5 % din materia uscată
6.06	Paie de cereale ⁽³⁾	Paie de cereale	
6.07	Paie de cereale, tratate ⁽⁴⁾	Produs obținut prin tratament corespunzător al paielor de cereale	Sodiu, dacă sunt tratate cu NaOH

(1) Termenul „furaj” poate fi înlocuit cu „pelete”. Metoda de uscare poate fi adăugată la denumire.

(2) Specia de plantă furajeră poate fi adăugată la denumire.

(3) Specia de cereală trebuie indicată în denumire.

(4) Denumirea trebuie completată cu o indicație despre natura tratamentului chimic efectuat.

7. ALTE PLANTE, PRODUSE ȘI SUBPRODUSE REZULTATE DIN ACESTEA

Număr	Denumire	Descriere	Declarații obligatorii
(1)	(2)	(3)	(4)
7.01	Melasă de trestie (de zahăr)	Subprodus compus din siropul rezidual colectat în cursul prelucrării sau rafinării zaharozei din trestia de zahăr <i>Saccharum officinarum</i> L.	Zaharide totale calculate ca zaharoză Nivelul de umiditate, dacă > 30 %
7.02	Borhot de trestie (de zahăr)	Subprodus obținut după fermentarea melasei de trestie în procesul de fabricare a alcoolului, drojdiei, acidului citric sau a altor substanțe organice	Proteine brute Nivelul de umiditate, dacă > 35 %
7.03	Zaharoză (trestie) ⁽¹⁾	Zaharoză extrasă din trestia de zahăr	Zaharoză

(1)	(2)	(3)	(4)
7.04	Furaj din alge marine	Produs obținut prin uscarea și măcinarea algelor, în special a algelor marine maronii. Acest produs poate fi spălat pentru a reduce conținutul de iod	Cenușă brută

(1) Această denumire poate fi înlocuită cu „zaharoză”.

8. PRODUSE LACTATE

Număr	Denumire	Descriere	Declarații obligatorii
(1)	(2)	(3)	(4)
8.01	Lapte praf degresat	Produs obținut prin uscarea laptelui din care s-a eliminat majoritatea grăsimilor	Proteine brute Nivelul de umiditate, dacă > 5 %
8.02	Zară praf	Produs obținut prin uscarea lichidului care rămâne după baterea untului	Proteine brute Grăsimi brute Lactoză Nivelul de umiditate, dacă > 6 %
8.03	Zer praf	Produs obținut prin uscarea lichidului care rezultă din procesul de fabricare a brânzei, a cremei de brânză proaspătă și a cazeinei sau din procese similare	Proteine brute Lactoză Nivelul de umiditate, dacă > 8 % Cenușă brută
8.04	Zer praf, sărac în zaharide	Produs obținut prin uscarea zerului din care lactoza a fost eliminată parțial	Proteine brute Lactoză Nivelul de umiditate, dacă > 8 % Cenușă brută
8.05	Praf de proteine din zer (1)	Produs obținut prin uscarea compușilor proteici extrași din zer sau din lapte prin tratamente chimice sau fizice	Proteine brute Nivelul de umiditate, dacă > 8 %
8.06	Cazeină praf	Produs obținut din lapte degresat sau din zară prin uscarea cazeinei precipitate cu ajutorul unui acid sau al chimozinei	Proteine brute Nivelul de umiditate, dacă > 10 %
8.07	Lactoză praf	Zaharid extras din lapte sau din zer, prin purificare și uscare	Lactoză Nivelul de umiditate, dacă > 5 %

(1) Această denumire poate fi înlocuită cu „praf de albumină din lapte”.

9. PRODUSE PROVENITE DE LA ANIMALE TERESTRE

Număr	Denumire	Descriere	Declarații obligatorii
(1)	(2)	(3)	(4)
9.01	Făină de carne (1)	Produs obținut prin încălzirea, uscarea și măcinarea animalelor terestre cu sânge cald întregi sau a unor părți din acestea, cu sau fără extragerea parțială sau îndepărtarea prin mijloace fizice a grăsimilor. Produsul trebuie să fie complet lipsit de copite, coarne, peri, păr și pene, precum și de conținut de tract digestiv (conținut minim de proteine brute 50 % în materia uscată). (Conținut total maxim de fosfor: 8 %)	Proteine brute Grăsimi brute Cenușă brută Nivelul de umiditate, dacă > 8 %
9.02	Făină de carne și oase (1)	Produs obținut prin încălzirea, uscarea și măcinarea animalelor terestre cu sânge cald întregi sau a unor părți din acestea, cu sau fără extragerea parțială sau îndepărtarea prin mijloace fizice a grăsimilor. Produsul trebuie să fie complet lipsit de copite, coarne, peri, păr și pene, precum și de conținut de tract digestiv	Proteine brute Grăsimi brute Cenușă brută Nivelul de umiditate, dacă > 8 %
9.03	Făină de oase	Produs obținut prin încălzirea, uscarea și măcinarea fină a oaselor animalelor terestre cu sânge cald din care grăsimile au fost în mare parte extrase sau îndepărtate prin mijloace fizice. Produsul trebuie să fie complet lipsit de copite, coarne, peri, păr și pene, precum și de conținut de tract digestiv	Proteine brute Cenușă brută Nivelul de umiditate, dacă > 8 %

(1)	(2)	(3)	(4)
9.04	Jumări	Produs rezidual rezultat din procesul de fabricare a seului, unturii și a altor grăsimi de origine animală extrase sau îndepărtate prin mijloace fizice	Proteine brute Grăsimi brute Nivelul de umiditate, dacă > 8 %
9.05	Făină de pasăre ⁽¹⁾	Produs obținut prin încălzirea, uscarea și măcinarea subproduselor rezultate de la păsări sacrificate. Produsul trebuie să fie complet lipsit de pene	Proteine brute Grăsimi brute Cenușă brută Cenușă insolubilă în HCl, dacă > 3,3 % Nivelul de umiditate, dacă > 8 %
9.06	Făină de pene, hidrolizată	Produs obținut prin hidrolizarea, uscarea și măcinarea penelor de păsări	Proteine brute Cenușă insolubilă în HCl, dacă > 3,4 % Nivelul de umiditate, dacă > 8 %
9.07	Făină de sânge	Produs obținut prin uscarea sângelui provenit de la animalele cu sânge cald sacrificate. Produsul trebuie să fie complet lipsit de materii străine	Proteine brute Nivelul de umiditate, dacă > 8 %
9.08	Grăsimi animală ⁽²⁾	Produs compus din grăsimi provenite de la animale terestre cu sânge cald	Nivelul de umiditate, dacă > 1 %

⁽¹⁾ Produsele care conțin mai mult de 13 % grăsimi în materia uscată trebuie calificate ca fiind „bogate în grăsimi”.

⁽²⁾ Această denumire poate fi suplimentată cu o descriere mai exactă a tipului de grăsime animală în funcție de originea acesteia sau de procesul de producție (seu, untură, grăsimi din oase etc.).

10. PEȘTI, ALTE ANIMALE MARINE, PRODUSE ȘI SUBPRODUSE REZULTATE DIN ACESTEA

Număr	Denumire	Descriere	Declarații obligatorii
(1)	(2)	(3)	(4)
10.01	Făină de pește ⁽¹⁾	Produs obținut prin prelucrarea peștilor întregi sau a unor părți din aceștia, cu sau fără îndepărtarea parțială a uleiului și cu sau fără readăugarea de emulsie de pește	Proteine brute Grăsimi brute Cenușă brută, dacă > 20 % Nivel de umiditate, dacă > 8 %
10.02	Emulsie de pește, condensată	Produs obținut în cursul fabricării făinii de pește care a fost separat și stabilizat prin acidificare sau uscare	Proteine brute Grăsimi brute Nivelul de umiditate, dacă > 5 %
10.03	Ulei de pește	Ulei obținut din pește sau părți de pește	Nivelul de umiditate, dacă > 1 %
10.04	Ulei de pește, rafinat, solidificat	Ulei obținut din pește sau părți de pește care a fost rafinat și supus hidrogenării	Indice de iod Nivelul de umiditate, dacă > 1 %

⁽¹⁾ Produsele care conțin mai mult de 75 % proteine brute în materia uscată pot fi calificate ca fiind „bogate în proteine”.

11. MINERALE

Număr	Denumire	Descriere	Declarații obligatorii
(1)	(2)	(3)	(4)
11.01	Carbonat de calciu ⁽¹⁾	Produs obținut prin măcinarea surselor de carbonat de calciu, de exemplu calcarul, cochiliile de stridii sau de midii, sau prin precipitare din soluție acidă	Calciu Cenușă insolubilă în HCl, dacă > 5 %

(1)	(2)	(3)	(4)
11.02	Carbonat de calciu și magneziu	Amestec natural de carbonat de calciu și magneziu	Calciu Magneziu
11.03	Alge marine calcaroase (alge roșii coraliene)	Produs de origine naturală obținut din alge calcaroase, măcinat și granulat	Calciu Cenușă insolubilă în HCl, dacă > 5 %
11.04	Oxid de magneziu	Oxid de magneziu tehnic pur (MgO)	Magneziu
11.05	Sulfat de magneziu	Sulfat de magneziu tehnic pur (MgSO ₄ ·7H ₂ O)	Magneziu Sulf
11.06	Fosfat dicalcic ⁽²⁾	Fosfat monoacid de calciu precipitat din oase sau din surse anorganice (CaHPO ₄ ·H ₂ O)	Calciu Fosfor total
11.07	Fosfat mono-dicalcic	Produs obținut chimic și compus din părți egale de fosfat dicalcic și fosfat monocalcic [CaHPO ₄ -Ca(H ₂ PO ₄) ₂ ·H ₂ O]	Fosfor total Calciu
11.08	Fosforit defluorurat	Produs obținut prin măcinarea fosfaților naturali purificați și defluororați corespunzător	Fosfor total Calciu
11.09	Făină de oase degelatinate	Oase măcinate, sterilizate și degelatinate din care s-au îndepărtat grăsimile	Fosfor total Calciu
11.10	Fosfat monocalcic	Calciu-bis(dihidrogenfosfat) tehnic pur [Ca(H ₂ PO ₄) ₂ ·H ₂ O]	Fosfor total Calciu
11.11	Fosfat de calciu-magneziu	Fosfat de calciu-magneziu tehnic pur	Calciu Magneziu Fosfor total
11.12	Fosfat monoamoniu	Fosfat monoamoniu tehnic pur (NH ₄ H ₂ PO ₄)	Azot total Fosfor total
11.13	Clorură de sodiu ⁽¹⁾	Clorură de sodiu tehnic pură sau produs obținut prin măcinarea surselor naturale de clorură de sodiu, cum ar fi sarea minerală și marină	Sodiu
11.14	Propionat de magneziu	Propionat de magneziu tehnic pur	Magneziu
11.15	Fosfat de magneziu	Produs compus din fosfat de magneziu (dibazic) tehnic pur (MgHPO ₄ ·H ₂ O)	Fosfor total Magneziu
11.16	Fosfat de sodiu-calciu-magneziu	Produs compus din fosfat de sodiu-calciu-magneziu	Fosfor total Magneziu Calciu Sodiu
11.17	Fosfat monosodic	Fosfat monosodic tehnic pur (NaH ₂ PO·H ₂ O)	Fosfor total Sodiu
11.18	Bicarbonat de sodiu	Bicarbonat de sodiu tehnic pur (NaHCO ₃)	Sodiu

⁽¹⁾ Natura sursei poate fi indicată suplimentar în denumire sau o poate înlocui.

⁽²⁾ Denumirea procesului de fabricație poate fi inclusă în denumire.

12. DIVERSE

Număr	Denumire	Descriere	Declarații obligatorii
(1)	(2)	(3)	(4)
12.01	Produse și subproduse de panificație și din paste făinoase ⁽¹⁾	Produs sau subprodus obținut în procesul de fabricare a pâinii, inclusiv produse de panificație fină, biscuiți sau paste făinoase	Amidon Zaharide totale calculate ca zaharoză
12.02	Produse și subproduse de cofetărie ⁽¹⁾	Produs sau subprodus obținut în procesul de fabricare a produselor de cofetărie incluzând ciocolata	Zaharide totale calculate ca zaharoză
12.03	Produse și subproduse de patiserie și de înghețată ⁽¹⁾	Produs sau subprodus obținut în procesul de fabricare a produselor de patiserie, a prăjiturilor și a înghețatei	Amidon Zaharide totale exprimate ca zaharoză Grăsimi brute
12.04	Acizi grași	Subprodus obținut în cursul deacidificării cu ajutorul leșiei sau prin distilarea uleiurilor și grăsimilor de origine vegetală sau animală nespecificate	Grăsimi brute Nivelul de umiditate, dacă > 1 %
12.05	Săruri ale acizilor grași ⁽²⁾	Produs obținut prin saponificarea acizilor grași cu hidroxid de calciu, sodiu sau potasiu	Grăsimi brute Ca (sau Na sau K, după caz)

⁽¹⁾ Denumirea poate fi modificată sau completată pentru a preciza procesul agroalimentar prin care s-a obținut materia primă pentru furaje.

⁽²⁾ Denumirea poate fi completată cu o indicație privind sarea obținută.

13. PRODUSE ȘI SUBPRODUSE REZULTATE DIN PROCESELE DE FERMENTARE ȘI SĂRURILE DE AMONIU

2	3	4
Denumirea produsului	Desemnarea principiului nutritiv sau identitatea microorganismului	Substrat de cultură (specificații, dacă există)
1.1.1.1. Produs proteic de fermentație obținut prin cultivarea <i>Methylophilus methylotrophus</i> pe metanol	<i>Methylophilus methylotrophus</i> NCIB tulpina 10 515	Metanol
1.1.2.1. Produs proteic de fermentație a unui gaz natural obținut prin cultivarea: <i>Methylococcus capsulatus</i> (Bath), <i>Alcaligenes acidovorans</i> , <i>Bacillus brevis</i> et <i>Bacillus firmus</i> , și ale căror celule au fost ucise	<i>Methylococcus capsulatus</i> (Bath) NCIMB tulpina 11132 <i>Alcaligenes acidovorans</i> NCIMB tulpina 12387 <i>Bacillus brevis</i> tulpina NCIMB tulpina 13288 <i>Bacillus firmus</i> tulpina NCIMB tulpina 13280	Gaz natural (aproximativ 91 % metan, 5 % etan, 2 % propan, 0,5 % izobutan, 0,5 % n-butan, 1 % alți componenți), amoniac, săruri minerale
Toate mușcăiurile – obținute din microorganisme și substratele incluse în lista din coloana 3 și, respectiv, 4 – ale căror celule au fost ucise	<i>Saccharomyces cerevisiae</i> , <i>Saccharomyces carlsbergiensis</i> <i>Kluyveromyces lactis</i> , <i>Kluyveromyces fragilis</i> <i>Candida guilliermondii</i>	Melase, reziduuri de distilare, cereale și produse conținând amidon, suc din fructe, zer, acid lactic și fibre vegetale hidrolizate
1.4.1.1. Miceliu, subprodus umed rezultat din procesul de producție a penicilinei, însilozat cu ajutorul <i>Lactobacillus brevis</i> , <i>plantarum</i> , <i>sake</i> , <i>collenoides</i> și <i>Streptococcus lactis</i> pentru a inactiva penicilina și tratat termic	Compus azotat <i>Penicillium chrysogenum</i> ATCC 48271	Diferite surse de hidrați de carbon și hidrolizații acestora

2	3	4
Denumirea produsului	Desemnarea principiului nutritiv sau identitatea microorganismului	Substrat de cultură (specificații, dacă există)
2.2.1. Lactat de amoniu, produs prin fermentare cu <i>Lactobacillus bulgaricus</i>	$\text{CH}_3\text{CHOHCOONH}_4$	Zer
2.2.2. Acetat de amoniu în soluție apoasă	$\text{CH}_3\text{COONH}_4$	—
2.2.3. Sulfat de amoniu în soluție apoasă	$(\text{NH}_4)_2\text{SO}_4$	—
2.3.1. Subproduse lichide concentrate rezultate din procesul de producție a acidului L-glutamic prin fermentare cu <i>Corynebacterium melassecola</i>	Săruri de amoniu și alți compuși azotați	Zaharoză, melase, produse din amidon și hidrolizații acestora
2.3.2. Subproduse lichide concentrate rezultate din procesul de producție a L-lizinei monohidroclorid prin fermentare cu <i>Brevibacterium lactofermentum</i>	Săruri de amoniu și alți compuși azotați	Zaharoză, melase, produse din amidon și hidrolizații acestora

REGULAMENTUL (UE) NR. 243/2010 AL COMISIEI

din 23 martie 2010

de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1126/2008 de adoptare a anumitor standarde internaționale de contabilitate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1606/2002 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește îmbunătățirile aduse Standardelor Internaționale de Raportare Financiară (IFRS)

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1606/2002 al Parlamentului European și al Consiliului din 19 iulie 2002 privind aplicarea standardelor internaționale de contabilitate⁽¹⁾, în special articolul 3 alineatul (1),

întrucât:

(1) Prin Regulamentul (CE) nr. 1126/2008 al Comisiei⁽²⁾ au fost adoptate anumite standarde internaționale și interpretări existente la 15 octombrie 2008.

(2) În aprilie 2009, în cadrul procesului său anual de îmbunătățire care are ca scop raționalizarea și clarificarea standardelor internaționale de contabilitate, Consiliul pentru standarde internaționale de contabilitate (IASB) a publicat îmbunătățiri aduse Standardelor Internaționale de Raportare Financiară, denumite în continuare „îmbunătățirile IFRS”. Cea mai mare parte a amendamentelor reprezintă clarificări sau corectări ale standardelor IFRS existente sau amendamente impuse de modificările anterioare ale standardelor IFRS. Amendamentele aduse IFRS 8, IAS 17, IAS 36 și IAS 39 includ modificări ale cerințelor existente și completări ale liniilor directoare pentru implementarea acestor cerințe.

(3) Consultarea cu Grupul de experți tehnici (TEG) din cadrul Grupului consultativ european pentru raportarea financiară (EFRAG) confirmă faptul că îmbunătățirile IFRS îndeplinesc criteriile tehnice pentru adoptare prevăzute la articolul 3 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1606/2002. În conformitate cu Decizia 2006/505/CE a Comisiei din 14 iulie 2006 de instituire a Grupului de examinare a avizelor privind standardele

contabile în vederea consilierii Comisiei cu privire la obiectivitatea și neutralitatea avizelor Grupului consultativ european pentru raportări financiare (EFRAG)⁽³⁾, Grupul de examinare a avizelor privind standardele contabile a analizat avizul EFRAG privind adoptarea și a confirmat Comisiei că acesta este echilibrat și obiectiv.

(4) Prin urmare, Regulamentul (CE) nr. 1126/2008 trebuie modificat în consecință.

(5) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului de reglementare contabilă,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Anexa la Regulamentul (CE) nr. 1126/2008 se modifică după cum urmează:

1. Standardele Internaționale de Raportare Financiară IFRS 2, IFRS 5 și IFRS 8 se modifică conform anexei la prezentul regulament;
2. Standardele Internaționale de Contabilitate IAS 1, IAS 7, IAS 17, IAS 36, IAS 38 și IAS 39 se modifică conform anexei la prezentul regulament;
3. Interpretările Comitetului pentru Interpretarea Standardelor Internaționale de Raportare Financiară (IFRIC) 9 și 16 se modifică conform anexei la prezentul regulament.

Articolul 2

Societățile aplică amendamentele la standardele menționate la articolul 1 cel mai târziu de la data începerii primului lor exercițiu financiar care debutează după 31 decembrie 2009.

⁽¹⁾ JO L 243, 11.9.2002, p. 1.

⁽²⁾ JO L 320, 29.11.2008, p. 1.

⁽³⁾ JO L 199, 21.7.2006, p. 33.

Articolul 3

Prezentul regulament intră în vigoare în a treia zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 23 martie 2010.

Pentru Comisie
Președintele
José Manuel BARROSO

ANEXĂ

STANDARDE INTERNAȚIONALE DE CONTABILITATE
Îmbunătățiri aduse Standardelor Internaționale de Raportare Financiară

Modificarea IFRS 2 Plata pe bază de acțiuni

Punctele 5 și 61 se modifică.

DOMENIU DE APLICARE

- 5 Conform celor menționate la punctul 2, prezentul IFRS ... Totuși, o entitate nu trebuie să aplice prezentul IFRS tranzacțiilor în care entitatea dobândește bunuri ca parte a activelor nete dobândite într-o combinație de întreprinderi conform definiției din IFRS 3 *Combinări de întreprinderi* (revizuit în 2008), într-o combinație de entități sau întreprinderi aflate sub control comun conform descrierii de la punctele B1-B4 din IFRS 3, sau contribuția unei întreprinderi la formarea unei asocieri în participație conform definiției din IAS 31 *Interese în asocierile în participație*. Așadar, instrumentele de capitaluri proprii emise ... (și, prin urmare, intră sub incidența prezentului IFRS).

DATA INTRĂRII ÎN VIGOARE

- 61 IFRS 3 (revizuit în 2008) și *Îmbunătățirile aduse IFRS-urilor* publicate în aprilie 2009 au modificat punctul 5. O entitate trebuie să aplice aceste modificări pentru perioadele anuale care încep la 1 iulie 2009 sau ulterior acestei date. Se permite aplicarea anterior acestei date. Dacă o entitate aplică IFRS 3 (revizuit în 2008) pentru o perioadă anterioară, modificările trebuie aplicate și pentru acea perioadă anterioară.

Modificarea IFRS 5 Active immobilizate deținute în vederea vânzării și activități întrerupte

Se adaugă punctele 5B și 44E.

DOMENIU DE APLICARE

- 5B Prezentul IFRS specifică prezentările de informații cerute cu privire la activele immobilizate (sau grupurile destinate cedării) clasificate drept deținute în vederea vânzării sau operațiuni întrerupte. Prezentările de informații din alte IFRS-uri nu se aplică unor astfel de active (sau grupuri destinate cedării) în afară de cazul în care acele IFRS-uri prevăd:

- (a) prezentări de informații specifice cu privire la activele immobilizate (sau grupurile destinate cedării) clasificate drept deținute în vederea vânzării sau operațiuni întrerupte; sau
- (b) prezentări de informații despre evaluarea activelor și datoriilor dintr-un grup destinat cedării care nu intră în domeniul de aplicare a dispoziției de evaluare din IFRS 5 și astfel de prezentări de informații nu sunt furnizate deja în alte note la situațiile financiare.

Prezentările suplimentare de informații despre activele immobilizate (sau grupurile destinate cedării) clasificate drept deținute în vederea vânzării sau operațiuni întrerupte ar putea fi necesare pentru conformarea cu dispozițiile generale din IAS 1, în special cu punctele 15 și 125 din acel standard.

DATA INTRĂRII ÎN VIGOARE

- 44E Punctul 5B a fost adăugat de *Îmbunătățirile aduse IFRS-urilor* publicate în aprilie 2009. O entitate trebuie să aplice în mod prospectiv modificarea pentru perioadele anuale care încep la 1 ianuarie 2010 sau ulterior acestei date. Se permite aplicarea anterior acestei date. Dacă o entitate aplică modificarea pentru o perioadă anterioară, entitatea trebuie să prezinte acest fapt.

Modificarea IFRS 8 Segmente operaționale

Punctele 23 și 36 se modifică. Punctul 35A se adaugă.

PREZENTAREA INFORMAȚIILOR

Informații despre profit sau pierdere, active și datorii

- 23 O entitate trebuie să raporteze o evaluare a profitului sau pierderii pentru fiecare segment raportabil. O entitate trebuie să raporteze o evaluare a activelor totale și a datoriilor pentru fiecare segment raportabil dacă astfel de valori sunt furnizate în mod periodic principalului factor decizional operațional. O entitate trebuie să prezinte, de asemenea, următoarele informații despre fiecare segment raportabil, dacă valorile specificate sunt incluse în evaluarea profitului sau pierderii pe segment, examinat(e) de către principalul factor decizional operațional sau sunt furnizate altminteri, periodic, principalului factor decizional operațional, chiar dacă nu sunt incluse în evaluarea profitului sau pierderii pe segment:

- (a) veniturile de la clienții externi;
- (b) ...

TRANZIȚIA ȘI DATA INTRĂRII ÎN VIGOARE

- 35A Punctul 23 a fost modificat de *Îmbunătățirile aduse IFRS-urilor* publicate în aprilie 2009. O entitate trebuie să aplice respectiva modificare pentru perioade anuale care încep la 1 ianuarie 2010 sau ulterior acestei date. Se permite aplicarea anterior acestei date. Dacă o entitate aplică modificarea pentru o perioadă anterioară, entitatea trebuie să prezinte acest fapt.

- 36 Informațiile pe segment pentru anii anteriori care sunt raportate ca informații comparative pentru anul în care s-au aplicat inițial (inclusiv aplicarea modificării punctului 23 care s-a făcut în aprilie 2009) trebuie retratate conform dispozițiilor prezentului IFRS, cu excepția cazului în care informațiile necesare nu sunt disponibile și costul elaborării acestora ar fi excesiv.

Modificarea IAS 1 *Prezentarea situațiilor financiare*

Punctul 69 se modifică. Punctul 139D se adaugă.

STRUCTURĂ ȘI CONȚINUT

Situația poziției financiare

Datorii curente

- 69 O entitate trebuie să clasifice o datorie drept datorie curentă atunci când:**
- (a) se preconizează decontarea datoriei în cursul ciclului său normal de exploatare;
 - (b) datoria este deținută, în principal, în scopul tranzacționării;
 - (c) datoria trebuie decontată în termen de douăsprezece luni după perioada de raportare; sau
 - (d) entitatea nu are un drept necondiționat de a amâna decontarea datoriei pentru cel puțin douăsprezece luni după perioada de raportare (a se vedea punctul 73). Condițiile unei datorii care ar putea avea drept rezultat, la latitudinea partenerului, decontarea sa prin emiterea instrumentelor de capitaluri proprii nu îi afectează clasificarea.
- O entitate trebuie să clasifice toate celelalte datorii ca datorii pe termen lung.**

TRANZIȚIA ȘI DATA INTRĂRII ÎN VIGOARE

139D Punctul 69 a fost modificat de *Îmbunătățirile aduse IFRS-urilor* publicate în aprilie 2009. O entitate trebuie să aplice acea modificare pentru perioade anuale care încep la 1 ianuarie 2010 sau ulterior acestei date. Se permite aplicarea anterior acestei date. Dacă o entitate aplică modificarea pentru o perioadă anterioară, entitatea trebuie să prezinte acest fapt.

Modificarea IAS 7 *Situația aferentă fluxurilor de trezorerie*

Punctul 16 se modifică, iar punctul 56 se adaugă.

PREZENTAREA UNEI SITUAȚII A FLUXURILOR DE TREZORERIE

Activități de investiție

- 16 Prezentarea separată a fluxurilor de trezorerie care rezultă din activități de investiție este importantă deoarece fluxurile de trezorerie reprezintă măsura în care s-au făcut cheltuieli pentru resursele menite să genereze venituri și fluxuri de trezorerie viitoare. Numai cheltuielile care au drept rezultat un activ recunoscut în situația poziției financiare sunt eligibile pentru clasificarea drept activități de investiție. Exemplele de fluxuri de trezorerie din activitățile de investiție sunt:
- (a) ...

DATA INTRĂRII ÎN VIGOARE

- 56 Punctul 16 a fost modificat de *Îmbunătățirile aduse IFRS-urilor* publicate în aprilie 2009. O entitate trebuie să aplice acea modificare pentru perioade anuale care încep la 1 ianuarie 2010 sau ulterior acestei date. Se permite aplicarea anterior acestei date. Dacă o entitate aplică modificarea pentru o perioadă anterioară, entitatea trebuie să prezinte acest fapt.

Modificarea IAS 17 *Contracte de leasing*

Punctele 14 și 15 se elimină. Se adaugă punctele 15A, 68A și 69A.

CLASIFICAREA CONTRACTELOR DE LEASING

- 14 [Eliminat]
- 15 [Eliminat]
- 15A Atunci când un contract de leasing cuprinde atât elemente de terenuri, cât și de clădiri, o entitate evaluează separat clasificarea fiecărui element drept un leasing financiar sau operațional, în conformitate cu punctele 7-13. Pentru a determina dacă elementul teren este un leasing operațional sau financiar, un factor important este faptul că terenul are, în mod normal, o durată nedefinită de viață economică.

PREVEDERI TRANZITORII

68A O entitate trebuie să-și reevalueze clasificarea elementelor de teren din contractele de leasing neexpirate la data la care adoptă modificările prezentate la punctul 69A, pe baza informațiilor existente la începutul acestor contracte de leasing. Ea trebuie să recunoască retroactiv un contract de leasing nou clasificat drept un leasing financiar, în conformitate cu IAS 8 *Politici contabile, modificări ale estimărilor contabile și erori*. Totuși, dacă o entitate nu deține informațiile necesare pentru aplicarea retroactivă a modificărilor, ea trebuie:

- (a) să aplice modificările la acele contracte de leasing pe baza faptelor și circumstanțelor existente la data la care adoptă modificările; și
- (b) să recunoască activul și datoria aferent(ă) unui contract de leasing pe terenuri, nou clasificat drept leasing financiar la valorile lor juste de la acea dată; orice diferență dintre acele valori juste este recunoscută la rezultate reportate.

DATA INTRĂRII ÎN VIGOARE

69A Punctele 14 și 15 au fost eliminate, iar punctele 15A și 68A au fost adăugate ca parte a *Îmbunătățirilor aduse IFRS-urilor* publicate în aprilie 2009. O entitate trebuie să aplice aceste modificări pentru perioadele anuale care încep la 1 ianuarie 2010 sau ulterior acestei date. Se permite aplicarea anterior acestei date. Dacă o entitate aplică modificările pentru o perioadă anterioară, entitatea trebuie să prezinte acest fapt.

Modificarea IAS 36 Deprecierea activelor

Punctul 80 se modifică, iar punctul 140E se adaugă.

UNITĂȚILE GENERATOARE DE NUMERAR ȘI FONDUL COMERCIAL

Valoarea recuperabilă și valoarea contabilă ale unei unități generatoare de numerar*Fond comercial*

Alocarea fondului comercial unităților generatoare de numerar

80 În scopul efectuării testelor de depreciere, fondul comercial dobândit dintr-o combinație de întreprinderi trebuie alocat, de la data achiziționării, fiecărei unități sau fiecărui grup de unități generatoare de numerar a(al) dobânditorului despre care se consideră că va beneficia de sinergiile combinării de întreprinderi, indiferent dacă alte active sau datorii ale entității dobândite sunt alocate respectivelor unități sau grupuri de unități. Fiecare unitate sau grup de unități căreia (căruia) îi este alocat fondul comercial trebuie:

- (a) să reprezinte cel mai mic nivel din cadrul entității, nivel la care fondul comercial este monitorizat în scopul gestionării interne; și
- (b) să nu fie mai mare decât un segment de activitate, conform definiției de la punctul 5 din IFRS 8 *Segmente operaționale*, înainte de agregare.

PREVEDERI TRANZITORII ȘI DATA INTRĂRII ÎN VIGOARE

140E Îmbunătățirile aduse IFRS-urilor publicate în aprilie 2009 au modificat punctul 80 litera (b). O entitate trebuie să aplice în mod prospectiv modificarea pentru perioadele anuale care încep la 1 ianuarie 2010 sau ulterior acestei date. Se permite aplicarea anterior acestei date. Dacă o entitate aplică modificarea pentru o perioadă anterioară, entitatea trebuie să prezinte acest fapt.

Modificarea IAS 38 Imobilizări necorporale

Punctele 36, 37, 40, 41 și 130C se modifică, iar punctul 130E se adaugă.

RECUNOAȘTERE ȘI EVALUARE

Achiziția ca parte a unei combinații de întreprinderi*Evaluarea valorii juste a unei imobilizări necorporale obținute în urma unei combinații de întreprinderi*

36 O imobilizare necorporală dobândită printr-o combinație de întreprinderi poate fi separabilă, dar numai împreună cu un contract, un activ sau o datorie identificabil(ă) aferente. În astfel de cazuri, dobânditorul recunoaște imobilizarea necorporală separat de fondul comercial, dar împreună cu elementul aferent.

- 37 Dobânditorul poate recunoaște un grup de imobilizări necorporale complementare drept activ unic, cu condiția ca activele individuale din grup să aibă durate similare de viață utilă. De exemplu, termenii „marcă” și „nume de marcă” sunt deseori utilizați ca sinonime pentru mărci comerciale și alte mărci. Totuși, aceștia din urmă sunt termeni generali de marketing utilizați în mod normal pentru referiri la un grup de active complementare cum ar fi marca comercială (sau marca de servicii) și numele aferent de comercializare, formulele, rețelele și expertiza tehnologică.
- 40 Dacă nu există o piață activă pentru o imobilizare necorporală, valoarea sa justă este suma pe care entitatea ar fi plătit-o pentru activ, la data achiziției, într-o tranzacție desfășurată în condiții obiective, între părți interesate și aflate în cunoștință de cauză, pe baza celor mai bune informații disponibile. Pentru stabilirea acestei sume, o entitate ia în considerare rezultatul tranzacțiilor recente pentru active similare. De exemplu, o entitate poate aplica multipli care să reflecte tranzacții actuale pe piață pentru factorii care duc la profitabilitatea activului (cum ar fi veniturile, profitul din exploatare sau câștigurile înainte de dobândă, impozitare, depreciere și amortizare).
- 41 Este posibil ca entitățile frecvent implicate în cumpărarea și vânzarea imobilizărilor necorporale unice să fi dezvoltat tehnici de estimare indirectă a valorilor lor juste. Aceste tehnici pot fi utilizate pentru evaluarea inițială a imobilizării necorporale dobândite într-o combinație de întreprinderi dacă obiectivul lor este acela de a estima valoarea justă și dacă ele reflectă tranzacții și practici actuale din domeniul din care face parte imobilizarea. Aceste tehnici includ, de exemplu:
- (a) actualizarea fluxurilor de trezorerie nete viitoare estimate din activ; sau
 - (b) estimarea costurilor pe care entitatea le evită prin deținerea imobilizării necorporale, neavând nevoie:
 - (i) să primească autorizație pentru ea de la o altă parte în cadrul unei tranzacții realizate în condiții obiective (ca în abordarea de „scutire de drepturi de autor”, utilizând fluxuri de trezorerie nete actualizate); sau
 - (ii) să o recreeze sau să o înlocuiască (ca în abordarea costurilor).

PREVEDERI TRANZITORII ȘI DATA INTRĂRII ÎN VIGOARE

- 130C IFRS 3 (revizuit în 2008) a modificat punctele 12, 33-35, 68, 69, 94 și 130, a eliminat punctele 38 și 129 și a adăugat punctul 115A. *Îmbunătățirile aduse IFRS-urilor* publicate în aprilie 2009 au modificat punctele 36 și 37. O entitate trebuie să aplice în mod prospectiv modificările pentru perioadele anuale care încep la 1 iulie 2009 sau ulterior acestei date. Prin urmare, valorile recunoscute pentru imobilizările necorporale și fondul comercial în cadrul combinațiilor de întreprinderi anterioare nu trebuie să fie ajustate. Dacă o entitate aplică IFRS 3 (revizuit în 2008) pentru o perioadă anterioară, ea trebuie să aplice modificările pentru acea perioadă anterioară și să prezinte acest fapt.
- 130E *Îmbunătățirile aduse IFRS-urilor* publicate în aprilie 2009 au modificat punctele 40 și 41. O entitate trebuie să aplice în mod prospectiv modificările pentru perioadele anuale care încep la 1 iulie 2009 sau ulterior acestei date. Se permite aplicarea anterior acestei date. Dacă o entitate aplică modificările pentru o perioadă anterioară, entitatea trebuie să prezinte acest fapt.

Modificarea IAS 39 Instrumente financiare: recunoaștere și evaluare

Punctele 2 litera (g), 80, 97, 100 și 108C se modifică, iar punctul 103K se adaugă.

DOMENIU DE APLICARE

- 2 **Prezentul standard trebuie aplicat de către toate entitățile pentru toate tipurile de instrumente financiare, exceptând:**
- (a) ...
 - (g) **contractele forward dintre un dobânditor și un acționar vânzător pentru cumpărarea sau vânzarea unei entități dobândite care va avea drept rezultat o combinație de întreprinderi la o dată viitoare de achiziție. Termenul de contract forward nu trebuie să depășească o perioadă rezonabilă care este necesară în mod normal pentru a obține aprobările necesare și pentru finalizarea tranzacției.**
 - (h) ...

ACOPERIREA ÎMPOTRIVA RISCURILOR

Elemente acoperite împotriva riscurilor

Elemente care intră în această categorie

- 80 În sensul contabilității de acoperire împotriva riscurilor, doar activele, datoriile, angajamentele ferme sau tranzacțiile prognozate foarte probabile care implică o parte externă entității pot fi desemnate ca elemente acoperite împotriva riscurilor. Prin urmare, contabilitatea de acoperire împotriva riscurilor poate fi aplicată tranzacțiilor dintre entități din același grup doar în situațiile financiare separate sau individuale ale acelor entități și nu în situațiile financiare consolidate ale grupului. Ca excepție ...

Contabilitatea de acoperire împotriva riscurilor

Acoperiri ale fluxurilor de trezorerie împotriva riscurilor

- 97 Dacă acoperirea unei tranzacții prognozate împotriva riscurilor are drept rezultat ulterior recunoașterea unui activ financiar sau a unei datorii financiare, atunci câștigurile sau pierderile asociate care au fost recunoscute la alte rezultate globale în conformitate cu punctul 95 trebuie să fie reclasificate de la capitaluri proprii în profit sau pierdere ca o ajustare de reclasificare [a se vedea IAS 1 (revizuit în 2007)] în aceeași perioadă sau aceleași perioade în care fluxurile de trezorerie acoperite preconizate afectează profitul sau pierderea (cum ar fi în perioadele în care se recunoaște venitul sau cheltuiala cu dobânda). Totuși, dacă o entitate preconizează că o parte sau toată pierderea recunoscută la alte rezultate globale nu va fi recuperată în una sau mai multe perioade viitoare, ea trebuie să reclasifice la profit sau pierdere ca ajustare de reclasificare valoarea care nu se preconizează că va fi recuperată.

- 100 Pentru acoperirile fluxurilor de trezorerie împotriva riscurilor, altele decât cele la care se referă punctele 97 și 98, valorile care fuseseră recunoscute la alte rezultate globale trebuie reclasificate de la capitaluri proprii în profit sau pierdere ca o ajustare de reclasificare [a se vedea IAS 1 (revizuit în 2007)] în aceeași perioadă sau aceleași perioade în care fluxurile de trezorerie prognozate acoperite afectează profitul sau pierderea (de exemplu, atunci când are loc o vânzare prognozată).

DATA INTRĂRII ÎN VIGOARE ȘI TRANZIȚIA

- 103K Îmbunătățirile aduse IFRS-urilor publicate în aprilie 2009 au modificat punctele 2 litera (g), 97, 100 și AG30 litera (g). O entitate trebuie să aplice prospectiv modificările la punctele 2 litera (g), 97 și 100 tuturor contractelor neexpirate pentru perioadele anuale care încep la 1 ianuarie 2010 sau ulterior acestei date. O entitate trebuie să aplice modificarea de la punctul AG30 litera (g) pentru perioadele anuale care încep la 1 ianuarie 2010 sau ulterior acestei date. Se permite aplicarea anterior acestei date. Dacă o entitate aplică modificarea pentru o perioadă anterioară, entitatea trebuie să prezinte acest fapt.

- 108C Punctele 9, 73 și AG8 au fost modificate, iar punctul 50A a fost adăugat prin *Îmbunătățirile aduse IFRS-urilor* publicate în mai 2008. Punctul 80 a fost modificat de *Îmbunătățirile aduse IFRS-urilor* publicate în aprilie 2009. O entitate trebuie să aplice aceste modificări pentru perioadele anuale care încep la 1 ianuarie 2009 sau ulterior acestei date. O entitate trebuie să aplice modificările de la punctele 9 și 50A de la data și în modul în care a aplicat modificările din 2005 descrise la punctul 105A. Aplicarea anterioară a tuturor modificărilor este permisă. Dacă o entitate aplică modificările pentru o perioadă anterioară, entitatea trebuie să prezinte acest fapt.

Modificarea îndrumărilor de aplicare a IAS 39 Instrumente financiare: recunoaștere și evaluare

Punctul AG30 litera (g) se modifică.

INSTRUMENTE DERIVATE ÎNCORPORATE (PUNCTELE 10-13)

- AG30 În următoarele exemple caracteristicile economice și riscurile unui instrument derivat încorporat nu sunt strâns legate de contractul-gazdă [punctul 11 litera (a)]. În aceste exemple, presupunând că sunt îndeplinite condițiile de la punctul 11 literele (b) și (c), o entitate contabilizează instrumentul derivat încorporat separat de contractul-gazdă.

...

- (g) O opțiune call, put sau de plată anticipată încorporată într-un contract-gazdă de datorie sau într-un contract-gazdă de asigurare nu este strâns legată de contractul-gazdă în afară de cazul în care:

- (i) prețul de exercitare a opțiunii este aproximativ egal la fiecare dată de exercitare cu costul amortizat al instrumentului-gazdă de datorie sau cu valoarea contabilă a contractului-gazdă de asigurare; sau

- (ii) prețul de exercitare a opțiunii de plată în avans rambursează creditorul până la o valoare care atinge cel mult valoarea actualizată aproximativă a dobânzii pierdute pentru perioada rămasă din contractul-gazdă. Dobânda pierdură este produsul valorii principalului plătit în avans înmulțit cu diferența de rată a dobânzii. Diferența de rată a dobânzii este surplusul ratei dobânzii efective a contractului-gazdă față de rata dobânzii efective pe care entitatea ar primi-o la data plății în avans dacă ar reinvesti valoarea principalului plătit în avans într-un contract similar pentru perioada rămasă din contractul-gazdă.

Evaluarea care urmărește să determine dacă opțiunea call sau put este strâns legată de contractul gazdă de datorie se face înainte de separarea elementului de capitaluri proprii al unui instrument convertibil de datorie, în conformitate cu IAS 32.

(h) ...

Modificarea IFRIC 9 *Reevaluarea instrumentelor derivate încorporate*

Punctul 5 se modifică, iar punctul 11 se adaugă.

DOMENIU DE APLICARE

- 5 Prezenta interpretare nu se aplică instrumentelor derivate încorporate din contracte dobândite în cadrul:
- (a) unei combinații de întreprinderi (conform definiției din IFRS 3 *Combinări de întreprinderi*, revizuit în 2008);
 - (b) unei combinații de entități sau întreprinderi aflate sub control comun conform descrierii de la punctele B1-B4 din IFRS 3 (revizuit în 2008); sau
 - (c) formării unei asocieri în participație, conform definiției din IAS 31 *Interese în asocierile în participație* sau posibilei lor reevaluări la data achiziției ⁽¹⁾.

DATA INTRĂRII ÎN VIGOARE ȘI TRANZIȚIA

- 11 Punctul 5 a fost modificat de Îmbunătățirile aduse IFRS-urilor publicate în aprilie 2009. O entitate trebuie să aplice în mod prospectiv modificarea pentru perioadele anuale care încep la 1 iulie 2009 sau ulterior acestei date. Dacă o entitate aplică IFRS 3 (revizuit în 2008) pentru o perioadă anterioară, ea trebuie să aplice modificările pentru acea perioadă anterioară și să prezinte acest fapt.

Modificarea IFRIC 16 *Acoperirea împotriva riscurilor a unei investiții nete într-o operațiune din străinătate*

Punctele 14 și 18 se modifică.

CONSENS

Condițiile în care poate fi deținut instrumentul de acoperire împotriva riscurilor

- 14 Un instrument derivat sau nederivat (sau o combinație de instrumente derivate și nederivate) poate fi desemnat ca instrument de acoperire împotriva riscului în acoperirea unei investiții nete într-o operațiune din străinătate. Instrumentul (instrumentele) de acoperire împotriva riscului poate (pot) fi deținut(e) de orice entitate sau entități din cadrul unui grup, atât timp cât sunt îndeplinite dispozițiile de desemnare, documentare și eficacitate din IAS 39 punctul 88 care se referă la acoperirea investițiilor nete împotriva riscurilor. În special, strategia de acoperire împotriva riscurilor a grupului trebuie documentată în mod clar deoarece există posibilitatea ca grupul să dețină desemnări diferite la niveluri diferite.

DATA INTRĂRII ÎN VIGOARE

- 18 O entitate trebuie să aplice prezenta interpretare pentru perioadele anuale care încep la 1 octombrie 2008 sau ulterior acestei date. O entitate trebuie să aplice modificarea punctului 14 făcută de Îmbunătățirile aduse IFRS-urilor publicate în aprilie 2009 pentru perioadele anuale care încep la 1 iulie 2009 sau ulterior acestei date. Aplicarea ambelor anterior acestei date este permisă. Dacă o entitate aplică prezenta interpretare pentru o perioadă anterioară datei de 1 octombrie 2008, sau modificarea punctului 14 înainte de 1 iulie 2009, ea trebuie să prezinte acest fapt.

⁽¹⁾ IFRS 3 (revizuit în 2008) abordează achiziția contractelor cu instrumente derivate încorporate dintr-o combinație de întreprinderi.

REGULAMENTUL (UE) NR. 244/2010 AL COMISIEI

din 23 martie 2010

de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1126/2008 de adoptare a anumitor standarde internaționale de contabilitate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1606/2002 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește Standardul Internațional de Raportare Financiară IFRS 2

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1606/2002 al Parlamentului European și al Consiliului din 19 iulie 2002 privind aplicarea standardelor internaționale de contabilitate⁽¹⁾, în special articolul 3 alineatul (1),

întrucât:

- (1) Prin Regulamentul (CE) nr. 1126/2008 al Comisiei⁽²⁾ s-au adoptat anumite standarde internaționale de contabilitate și interpretări existente la 15 octombrie 2008.
- (2) La 18 iunie 2009, Consiliul pentru standarde internaționale de contabilitate (IASB) a publicat amendamentele ale Standardului Internațional de Raportare Financiară (IFRS) 2 Plata pe bază de acțiuni, denumite în continuare „amendamente la IFRS 2”. Amendamentele la IFRS 2 oferă clarificări referitoare la tratamentul contabil al tranzacțiilor bazate pe acțiuni în care furnizorul bunurilor sau serviciilor este plătit în numerar, iar obligația este suportată de o altă entitate din grup (tranzacții intra-grup cu plata pe bază de acțiuni decontate în numerar).
- (3) Consultarea Grupului de experți tehnici (TEG) din cadrul Grupului consultativ european pentru raportări financiare (EFRAG) confirmă faptul că amendamentele la IFRS 2 îndeplinesc criteriile tehnice pentru adoptare stabilite la articolul 3 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1606/2002. În conformitate cu Decizia 2006/505/CE a Comisiei din 14 iulie 2006 de instituire a Grupului de examinare a avizelor privind standardele contabile în vederea consilierii Comisiei cu privire la obiectivitatea și neutralitatea avizelor Grupului consultativ european pentru raportări financiare (EFRAG)⁽³⁾, Grupul de

examinare a avizelor privind standardele contabile a analizat avizul EFRAG privind adoptarea și a confirmat Comisiei că acesta este echilibrat și obiectiv.

- (4) Prin urmare, Regulamentul (CE) nr. 1126/2008 trebuie modificat în consecință.
- (5) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului de reglementare contabilă,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Anexa la Regulamentul (CE) nr. 1126/2008 se modifică după cum urmează:

1. Standardul Internațional de Raportare Financiară IFRS 2 Plata pe bază de acțiuni se modifică în conformitate cu amendamentele Standardului Internațional de Raportare Financiară IFRS 2 Plata pe bază de acțiuni care figurează în anexa la prezentul regulament;
2. Interpretările Comitetului pentru Interpretarea Standardelor Internaționale de Raportare Financiară (IFRIC) 8 și 11 se elimină.

Articolul 2

Societățile aplică amendamentele, conform anexei la prezentul regulament, cel târziu de la data începerii primului lor exercițiu financiar care debutează după 31 decembrie 2009.

Articolul 3

Prezentul regulament intră în vigoare în a treia zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 23 martie 2010.

Pentru Comisie
Președintele
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ JO L 243, 11.9.2002, p. 1.⁽²⁾ JO L 320, 29.11.2008, p. 1.⁽³⁾ JO L 199, 21.7.2006, p. 33.

ANEXĂ

STANDARDE INTERNAȚIONALE DE CONTABILITATE

IFRS 2	Amendamente la IFRS 2 Plata pe bază de acțiuni
--------	--

Amendamente la IFRS 2 Plata pe bază de acțiuni

DOMENIUL DE APLICARE

Se modifică punctul 2, se elimină punctul 3 și se adaugă punctul 3A.

- 2 O entitate trebuie să aplice prezentul IFRS în contabilizarea tuturor tranzacțiilor cu plata pe bază de acțiuni, indiferent dacă entitatea poate sau nu identifica în mod concret unele sau toate bunurile sau serviciile primite, inclusiv:

- (a) tranzacții cu plata pe bază de acțiuni cu decontare în acțiuni;
- (b) tranzacții cu plata pe bază de acțiuni cu decontare în numerar și
- (c) tranzacții în care entitatea primește sau dobândește bunuri sau servicii, iar termenii angajamentului permit fie entității, fie furnizorului acelor bunuri sau servicii posibilitatea alegerii modului de decontare în numerar (sau în alte active) sau prin emiterea unor instrumente de capitaluri proprii,

cu excepțiile menționate la punctele 3A-6. În absența unor bunuri sau servicii care se pot identifica în mod expres, alte circumstanțe pot arăta că bunurile sau serviciile au fost (sau vor fi) primite, caz în care se aplică prezentul IFRS.

- 3 [Eliminat]

- 3A O tranzacție cu plata pe bază de acțiuni poate fi decontată de către o altă entitate din grup (sau de către un acționar al unei entități din grup) în numele entității care primește sau achiziționează bunurile sau serviciile. Punctul 2 se aplică, de asemenea, unei entități care:

- (a) primește bunuri sau servicii, iar o altă entitate din cadrul grupului (sau un acționar al unei entități din grup) are obligația de a deconta tranzacția cu plata pe bază de acțiuni sau
- (b) are obligația de a deconta o tranzacție cu plata pe bază de acțiuni, iar o altă entitate din cadrul grupului primește bunurile sau serviciile

cu excepția cazului în care tranzacția are în mod clar alt scop decât plata bunurilor sau serviciilor furnizate entității care le primește.

TRANZACȚII CU PLATA PE BAZĂ DE ACȚIUNI CU DECONTARE ÎN ACȚIUNI

Se adaugă punctul 13A, după cum urmează:

Prezentare generală

- 13A În mod special, dacă contraprestația identificabilă primită de către entitate (dacă există) se dovedește a fi mai mică decât valoarea justă a instrumentelor de capitaluri proprii acordate sau a datoriei contractate, în general această situație indică faptul că entitatea a primit (sau va primi) și o altă contraprestație (adică bunuri sau servicii neidentificabile). Entitatea evaluează bunurile sau serviciile identificabile primite în conformitate cu prezentul IFRS. Entitatea trebuie să evalueze bunurile sau serviciile primite (sau care vor fi primite) neidentificabile ca fiind diferența dintre valoarea justă a plății pe bază de acțiuni și valoarea justă a oricăror bunuri sau servicii primite (sau care vor fi primite) și care sunt identificabile. Entitatea trebuie să evalueze bunurile sau serviciile primite neidentificabile la data acordării. Pentru tranzacțiile decontate în numerar, obligația trebuie însă reevaluată la sfârșitul fiecărei perioade de raportare până la decontarea ei în conformitate cu punctele 30-33.

Tranzacții cu plata pe bază de acțiuni între entitățile din grup

După punctul 43 se adaugă un titlu și punctele 43A-43D.

TRANZACȚII CU PLATA PE BAZĂ DE ACȚIUNI ÎNTRE ENTITĂȚILE DIN GRUP (AMENDAMENTE 2009)

- 43A Pentru tranzacțiile cu plata pe bază de acțiuni între entitățile care fac parte din grup, entitatea care primește bunurile sau serviciile trebuie să le evalueze, în situațiile sale financiare separate sau individuale, ca o tranzacție cu plata pe bază de acțiuni decontată fie în acțiuni, fie în numerar, analizând:

- (a) natura primelor acordate și
- (b) propriile sale drepturi și obligații.

Valoarea recunoscută de entitatea care primește bunurile sau serviciile poate să difere de valoarea recunoscută de grupul consolidat sau de o altă entitate din cadrul grupului care decontează tranzacția pe bază de acțiuni.

43B Entitatea care primește bunurile sau serviciile trebuie să le evalueze ca o tranzacție cu plata pe bază de acțiuni decontată în acțiuni atunci când:

- (a) primele acordate reprezintă propriile sale instrumente de capitaluri proprii, sau
- (b) entitatea nu este obligată să deconteze tranzacția cu plata pe bază de acțiuni.

Entitatea trebuie să reevalueze ulterior o astfel de tranzacție cu plata pe bază de acțiuni decontată în acțiuni doar în cazul schimbării condițiilor de intrare în drepturi, altele decât condițiile de piață, în conformitate cu punctele 19-21. În toate celelalte cazuri, entitatea care primește bunurile sau serviciile trebuie să le evalueze ca o tranzacție cu plata pe bază de acțiuni cu decontare în numerar.

43C Entitatea care decontează o tranzacție cu plata pe bază de acțiuni când o altă entitate din cadrul grupului primește bunurile sau serviciile, trebuie să recunoască tranzacția ca o tranzacție cu plata pe bază de acțiuni decontată în acțiuni doar dacă este decontată în propriile instrumente de capital propriu ale entității. Altminteri, tranzacția trebuie recunoscută drept o tranzacție cu plata pe bază de acțiuni decontată în numerar.

43D Anumite tranzacții între entitățile grupului implică acorduri de rambursări care impun unei entități din grup să plătească altei entități din grup pentru efectuarea plăților pe bază de acțiuni către furnizorii de bunuri sau servicii. În asemenea cazuri, entitatea care primește bunurile sau serviciile trebuie să contabilizeze tranzacția cu plata pe bază de acțiuni în conformitate cu punctul 43B, indiferent de acordurile de rambursare încheiate în interiorul grupului.

DATA INTRĂRII ÎN VIGOARE

Se adaugă punctul 63, un titlu și punctul 64.

63 O entitate trebuie să aplice retroactiv, pentru perioadele anuale care încep la 1 ianuarie 2010, sau ulterior acestei date următoarele modificări aduse de *Tranzacții intra-grup cu plata pe bază de acțiuni decontate în numerar*, publicat în iunie 2009, sub rezerva măsurilor tranzitorii de la punctele 53-59, în conformitate cu IAS 8 *Politici contabile, modificări în estimările contabile și erori*:

- (a) modificarea punctului 2, eliminarea punctului 3 și adăugarea punctelor 3A și 43A-43D, precum și a punctelor B45, B47, B50, B54, B56-B58 și B60 din anexa B în contabilitatea tranzacțiilor dintre entitățile grupului.
- (b) definițiile revizuite din anexa A ale următorilor termeni:
 - tranzacție cu plata pe bază de acțiuni cu decontare în numerar,
 - tranzacție cu plata pe bază de acțiuni cu decontare în acțiuni,
 - angajament de plată pe bază de acțiuni, și
 - tranzacție cu plata pe bază de acțiuni.

Dacă informațiile necesare pentru aplicarea retroactivă nu sunt disponibile, entitatea trebuie să evidențieze în situațiile sale financiare separate sau individuale valorile recunoscute anterior în situațiile financiare consolidate ale grupului. Se permite aplicarea anterior acestei date. Dacă o entitate aplică amendamentele pentru o perioadă care începe înaintea datei de 1 ianuarie 2010, entitatea trebuie să prezinte acest fapt.

RETRAGEREA INTERPRETĂRILOR

64 *Tranzacții intra-grup cu plata pe bază de acțiuni decontate în numerar*, publicat în iunie 2009, înlocuiește IFRIC 8 *Domeniul de aplicare a IFRS 2 și IFRIC 11 IFRS 2 – Tranzacții cu grupul și cu acțiuni de trezorerie*. Modificările aduse de documentul respectiv au încorporat dispozițiile anterioare stabilite în IFRIC 8 și IFRIC 11, după cum urmează:

- (a) s-a modificat punctul 2 și s-a adăugat punctul 13A cu privire la contabilitatea tranzacțiilor în care entitatea nu poate identifica în mod concret unele sau toate bunurile sau serviciile primite. Respectivul dispoziții se aplicau perioadelor anuale care începeau la 1 mai 2006 sau ulterior acestei date.
- (b) în anexa B s-au adăugat punctele B46, B48, B49, B51-B53, B55, B59 și B61 cu privire la tranzacțiile dintre entitățile grupului. Respectivul dispoziții se aplicau perioadelor anuale care începeau la 1 martie 2007 sau ulterior acestei date.

Dispozițiile au fost aplicate retroactiv în conformitate cu cerințele IAS 8, sub rezerva dispozițiilor tranzitorii ale IFRS 2.

TERMENI DEFINIȚI

În anexa A se modifică următoarele definiții și se adaugă o notă de subsol.

tranzacție cu plata pe bază de acțiuni cu decontare în numerar	O tranzacție cu plata pe bază de acțiuni în care entitatea achiziționează bunuri sau servicii angajând o datorie de a transfera numerar sau alte active către furnizorul acelor bunuri sau servicii, a cărei sumă se bazează pe prețul (sau valoarea) instrumentelor de capitaluri proprii (inclusiv acțiuni sau opțiuni pe acțiuni) ale entității sau ale altei entități din grup.
tranzacție cu plata pe bază de acțiuni cu decontare în acțiuni	O tranzacție cu plata pe bază de acțiuni în care entitatea: <ul style="list-style-type: none"> (a) primește bunuri sau servicii drept contraprestație pentru instrumentele de capitaluri proprii (inclusiv acțiuni sau opțiuni pe acțiuni), sau (b) primește bunuri sau servicii dar nu are obligația de a deconta tranzacția furnizorului.
angajament de plată pe bază de acțiuni	Un acord între entitate [sau o altă entitate din grup ⁽⁴⁾] sau orice acționar al oricărei entități din grup] și o altă parte (inclusiv un angajat), care dă dreptul celeilalte părți să primească: <ul style="list-style-type: none"> (a) numerar sau alte active ale entității pentru sume care se bazează pe prețul (sau valoarea) instrumentelor de capitaluri proprii (inclusiv acțiuni sau opțiuni pe acțiuni) ale entității sau ale unei alte entități din grup; sau (b) instrumente de capitaluri proprii (inclusiv acțiuni sau opțiuni pe acțiuni) ale entității sau ale altei entități din grup; <p>cu condiția să se îndeplinească condițiile specificate pentru intrarea în drepturi, dacă există.</p> <p>⁽⁴⁾ grupul este definit la punctul 4 din IAS 27 <i>Situații financiare consolidate și individuale</i>, drept „o societate-mamă și toate filialele acesteia” din perspectiva societății-mamă finale a entității care raportează.</p>
tranzacție cu plata pe bază de acțiuni	O tranzacție în care entitatea: <ul style="list-style-type: none"> (a) primește bunuri sau servicii de la furnizorul acestora (inclusiv de la un angajat) într-un angajament de plată pe bază de acțiuni; sau (b) are obligația de a deconta tranzacția furnizorului într-un angajament de plată pe bază de acțiuni în cazul în care o altă entitate din grup primește respectivul bunuri sau servicii.

DOMENIUL DE APLICARE A IFRS 2

În anexa B *Îndrumări de aplicare* se adaugă un titlu și punctele B45-B61.

Tranzacții cu plata pe bază de acțiuni între entitățile din grup (amendamente 2009)

B45 Punctele 43A-43C tratează contabilitatea tranzacțiilor cu plata pe bază de acțiuni între entitățile grupului în situațiile financiare individuale sau separate ale fiecărei entități. Punctele B46-B61 explică modul de aplicare a cerințelor de la punctele 43A-43C. Conform celor menționate la punctul 43D tranzacțiile cu plata pe bază de acțiuni între entitățile din grup pot avea loc din diverse motive, în funcție de fapte și circumstanțe. Prin urmare, această discuție nu este exhaustivă și pornește de la ipoteza că în cazul în care entitatea care primește bunurile sau serviciile nu are obligația de a deconta tranzacția, tranzacția reprezintă contribuția de capital a unei societăți-mamă în filială, indiferent de acordurile de rambursare intra-grup.

B46 Cu toate că discuția de mai jos se axează pe tranzacțiile cu angajații, ea se aplică și tranzacțiilor similare cu plata pe bază de acțiuni care au loc cu alți furnizori de bunuri sau servicii în afară de angajați. Un acord între o societate-mamă și filialele sale poate să ceară filialei să plătească societatea-mamă pentru punerea la dispoziția angajaților de instrumente de capitaluri proprii. Discuția de mai jos nu se referă la modul de contabilizare a acestor acorduri de plată din interiorul grupului.

B47 În tranzacțiile cu plata pe bază de acțiuni dintre entitățile grupului se întâlnesc în mod frecvent următoarele aspecte: Pentru simplificare, exemplele următoare analizează aspectele din punctul de vedere al unei societăți-mamă și a filialei sale.

Angajamente de plată pe bază de acțiuni care implică instrumentele de capitaluri proprii ale unei entități

B48 Primul aspect este legat întrebarea dacă următoarele tranzacții care implică instrumentele de capitaluri proprii ale entității trebuie contabilizate ca decontate în acțiuni sau în numerar, în conformitate cu cerințele prezentului IFRS:

(a) o entitate acordă angajaților săi drepturi privind instrumentele de capitaluri proprii ale entității (de exemplu, opțiuni pe acțiuni) și fie alege, fie este obligată să cumpere instrumente de capitaluri proprii (adică acțiuni de trezorerie) de la o altă parte pentru a-și putea onora obligațiile față de angajații săi; și

(b) angajații unei entități primesc drepturi privind instrumentele de capitaluri proprii ale entității (de exemplu, opțiuni pe acțiuni), fie din partea entității, fie din partea acționarilor acesteia, iar acționarii entității furnizează instrumentele de capitaluri proprii necesare.

B49 Entitatea trebuie să contabilizeze tranzacțiile cu plata pe bază de acțiuni ca fiind decontate în acțiuni, în cazul acelor tranzacții în care primește servicii drept contraprestație pentru propriile sale instrumente de capitaluri proprii. Această regulă se aplică indiferent dacă entitatea alege sau este obligată să achiziționeze respectivele instrumente de capitaluri proprii de la o altă parte pentru a-și onora obligațiile către angajați conform angajamentului de plată pe bază de acțiuni. De asemenea, regula se aplică indiferent dacă:

(a) drepturile angajaților la instrumentele de capitaluri proprii ale entității sunt acordate de către entitate sau de către acționarii săi; sau

(b) angajamentul de plată pe bază de acțiuni a fost decontat de către entitate sau de către acționarii săi.

B50 Dacă acționarul are obligația de a deconta tranzacția angajaților investitorului său, acesta furnizează instrumentele de capital propriu ale investitorului său și nu ale sale. Prin urmare, dacă investitorul său face parte din același grup, în conformitate cu punctul 43C, acționarul trebuie să evalueze obligația sa în conformitate cu dispozițiile aplicabile tranzacțiilor cu plata pe bază de acțiuni decontate în numerar din situațiile sale financiare individuale și cu dispozițiile aplicabile tranzacțiilor cu plata pe bază de acțiuni decontate în acțiuni din situațiile sale financiare consolidate.

Angajamente de plată pe bază de acțiuni care implică instrumentele de capitaluri proprii ale societății-mamă

B51 Al doilea aspect se referă la tranzacțiile cu plata pe bază de acțiuni dintre două sau mai multe entități din cadrul aceluiași grup care implică un instrument de capitaluri proprii al unei entități dintr-un alt grup. De exemplu, angajații unei filiale primesc dreptul la instrumente de capitaluri proprii ale societății-mamă drept contraprestație pentru serviciile prestate filialei.

B52 În consecință, a doua chestiune se referă la următoarele angajamente de plată bazate pe acțiuni:

- (a) o societate-mamă acordă drepturi la instrumentele sale de capitaluri proprii direct angajaților filialei sale: societatea-mamă (nu filiala) are obligația de a oferi angajaților filialei instrumentele de capitaluri proprii; și
- (b) o filială acordă angajaților săi drepturi la instrumentele de capitaluri proprii ale societății sale mamă: filiala are obligația de a oferi angajaților săi instrumentele de capitaluri proprii.

O societate-mamă acordă drepturi la instrumentele sale de capitaluri proprii angajaților filialei sale [punctul B52 litera (a)]

B53 Filiala nu are obligația de a oferi angajaților săi instrumentele de capitaluri proprii ale societății sale mamă. Prin urmare, în conformitate cu punctul 43B, filiala trebuie să evalueze serviciile primite de la angajații săi în conformitate cu dispozițiile aplicabile tranzacțiilor cu plata pe bază de acțiuni decontate în acțiuni și să recunoască creșterea corespunzătoare a capitalurilor proprii drept o contribuție a societății-mamă.

B54 Societatea-mamă are obligația de a deconta tranzacția cu angajații filialei prin oferirea propriilor sale instrumente de capitaluri proprii. Prin urmare, în conformitate cu punctul 43B, societatea-mamă trebuie să își evalueze obligația în conformitate cu dispozițiile aplicabile tranzacțiilor cu plata pe bază de acțiuni decontate în acțiuni.

O filială acordă angajaților săi drepturi la instrumentele de capitaluri proprii ale societății mamă [punctul B52 litera (b)]

B55 Dacă filiala nu îndeplinește niciuna dintre condițiile de la punctul 43B, ea trebuie să contabilizeze tranzacția cu angajații săi ca decontată în numerar. Această dispoziție se aplică indiferent de modul în care filiala obține instrumentele de capitaluri proprii pentru a-și onora obligația față de angajați.

Angajamente de plată pe bază de acțiuni care implică plăți decontate angajaților în numerar

B56 Al treilea aspect se referă la modul în care o entitate care primește bunuri sau servicii de la furnizorii săi (inclusiv de la angajați) trebuie să contabilizeze angajamentele de plată pe bază de acțiuni decontate în numerar în cazul în care entitatea nu are nicio obligație de a efectua plățile cerute către furnizori. De exemplu, în cazul următoarelor angajamente în care societatea-mamă (și nu entitatea însăși) are obligație de a efectua către angajații entității plățile în numerar cerute:

- (a) angajații entității vor primi plăți în numerar legate de prețul instrumentelor de capitaluri proprii ale entității;
- (b) angajații entității vor primi plăți în numerar legate de prețul instrumentelor de capitaluri proprii ale societății-mamă.

B57 Filiala nu are obligația de a deconta angajaților săi tranzacția. Prin urmare, filiala trebuie să contabilizeze tranzacția cu angajații săi ca decontată în acțiuni și să recunoască creșterea corespunzătoare a capitalului propriu ca o contribuție din partea societății-mamă. Filiala trebuie să reevalueze ulterior costul tranzacției pentru schimbările ce rezultă din nerespectarea condițiilor de intrare în drepturi, altele decât condițiile de piață, în conformitate cu punctele 19-21. Acest lucru este diferit de evaluarea tranzacției ca fiind decontată în numerar în situațiile financiare consolidate ale grupului.

B58 Deoarece societatea-mamă are obligația de a deconta angajaților tranzacția, iar contraprestația este în numerar, societatea-mamă (și grupul consolidat) trebuie să își evalueze obligația în conformitate cu dispozițiile de la punctul 43C aplicabile tranzacțiilor cu plata pe bază de acțiuni decontate în numerar.

Transferul de angajați între entitățile din grup

B59 Al patrulea aspect se referă la angajamente intra-grup de plată pe bază de acțiuni care implică angajații mai multor entități din grup. De exemplu, o societate-mamă poate acorda angajaților filialelor sale dreptul la instrumentele de capitaluri proprii, condiționat de continuarea furnizării de servicii către grupul respectiv pentru o perioadă specificată. Un angajat al unei filiale și-ar putea transfera cartea de muncă la o altă filială în timpul perioadei specificate de intrare în drepturi, fără ca drepturile angajatului la instrumentele de capitaluri proprii ale societății-mamă, conform angajamentului inițial de plată pe bază de acțiuni, să fie afectate. Dacă filialele nu sunt obligate să deconteze angajaților lor tranzacțiile cu plata pe bază de acțiuni, ele le contabilizează ca tranzacții decontate în acțiuni. Fiecare filială trebuie să evalueze serviciile primite de la angajat în funcție de valoarea justă a instrumentelor de capitaluri proprii la data la care drepturile la instrumentele de capitaluri proprii respective au fost inițial acordate de către societatea-mamă, conform anexei A și în funcție de proporția din perioada de intrare în drepturi efectuată de angajat în fiecare filială.

- B60 În cazul în care nu are obligația de a deconta angajaților săi tranzacția în instrumentele de capitaluri proprii ale societății sale mamă, filiala contabilizează tranzacția ca decontată în numerar. Fiecare filială trebuie să evalueze serviciile primite pe baza valorii juste a instrumentelor de capitaluri proprii la data acordării pentru partea din perioada de intrare în drepturi efectuată de angajat în fiecare filială. În plus, fiecare filială trebuie să recunoască orice schimbare a valorii juste a instrumentelor de capitaluri proprii din perioada în care angajatul a lucrat în fiecare filială.
- B61 Este posibil ca un astfel de angajat, după transferarea între entitățile din grup, să nu poată respecta o condiție de intrare în drepturi, alta decât o condiție de piață, așa cum a fost definită în anexa A, de exemplu angajatul părăsește grupul înainte de terminarea perioadei de serviciu. În acest caz, deoarece condiția de intrare în drepturi este prestarea de servicii grupului, fiecare filială ajustează valoarea recunoscută anterior aferentă serviciilor primite din partea angajatului, în conformitate cu principiile de la punctul 19. Astfel, dacă drepturile la instrumente de capitaluri proprii acordate de societatea-mamă nu se concretizează din cauza imposibilității angajatului de a îndeplini o condiție de intrare în drepturi alta decât o condiție de piață, nu se recunoaște în situațiile financiare ale niciunei filiale vreă sumă pe bază cumulativă datorată pentru serviciile prestate de acel angajat.
-

REGULAMENTUL (UE) NR. 245/2010 AL COMISIEI

din 23 martie 2010

de derogare de la Regulamentul (CE) nr. 288/2009 în ceea ce privește termenul-limită până la care statele membre trebuie să notifice Comisiei strategiile lor și termenul-limită până la care Comisia trebuie să decidă în privința alocării definitive a ajutoarelor în cadrul programului de încurajare a consumului de fructe în școli

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”) ⁽¹⁾, în special articolul 103h litera (f), coroborat cu articolul 4,

întrucât:

- (1) În conformitate cu articolul 4 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 288/2009 al Comisiei din 7 aprilie 2009 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului în ceea ce privește acordarea de ajutoare comunitare pentru aprovizionarea instituțiilor de învățământ cu fructe și legume, fructe și legume prelucrate și produse pe bază de banane destinate copiilor, în cadrul programului de încurajare a consumului de fructe în școli ⁽²⁾, statele membre care solicită ajutorul prevăzut la articolul 103ga alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 pentru o perioadă cuprinsă între 1 august și 31 iulie trebuie să notifice Comisiei strategia lor până la data de 31 ianuarie a anului în care începe perioada respectivă.
- (2) O serie de state membre au întâmpinat dificultăți în respectarea termenului respectiv, printre altele și din cauză că trebuie să realizeze o evaluare a eficacității programului lor la sfârșitul primului an de implementare.
- (3) Pentru ca statele membre să poată beneficia de mai mult timp pentru evaluarea programului lor și, dacă este necesar, pentru modificarea strategiei lor, trebuie să li se permită, ca măsură tranzitorie, să își notifice strategia pentru perioada cuprinsă între 1 august 2010 și 31 iulie 2011 până la data de 28 februarie 2010.

(4) În mod similar, termenul-limită până la care Comisia trebuie să decidă în privința alocării definitive a ajutorului pentru perioada cuprinsă între 1 august 2010 și 31 iulie 2011 prevăzută la articolul 4 alineatul (4) al treilea paragraf din Regulamentul (CE) nr. 288/2009 trebuie prelungit până la 30 aprilie 2010.

(5) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului de gestionare a organizării comune a piețelor agricole,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

(1) Prin derogare de la articolul 4 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 288/2009, statele membre își pot notifica strategia pentru perioada cuprinsă între 1 august 2010 și 31 iulie 2011 până cel mai târziu la 28 februarie 2010.

(2) Prin derogare de la articolul 4 alineatul (4) al treilea paragraf din Regulamentul (CE) nr. 288/2009, Comisia decide până la 30 aprilie 2010 în privința alocării definitive a ajutoarelor pentru perioada cuprinsă între 1 august 2010 și 31 iulie 2011.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a treia zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 1 februarie 2010.

Prezentul regulament expiră la 30 aprilie 2010.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 23 martie 2010.

Pentru Comisie

Președintele

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ JO L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ JO L 94, 8.4.2009, p. 38.

REGULAMENTUL (UE) NR. 246/2010 AL COMISIEI

din 23 martie 2010

de modificare a Regulamentului (CEE) nr. 989/89 al Comisiei în ceea ce privește clasificarea vestelor matlasate în Nomenclatura combinată

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului din 23 iulie 1987 privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful vamal comun ⁽¹⁾, în special articolul 9 alineatul (1) litera (a),

întrucât:

- (1) Regulamentul (CEE) nr. 989/89 al Comisiei ⁽²⁾ stabilește criteriile de clasificare a hanoracelor, bluzoanelor și articolelor similare de la codurile NC 6101, 6102, 6201 și 6202.
- (2) Articolele vestimentare încadrate la pozițiile menționate anterior sunt purtate în general pe deasupra altor haine și protejează împotriva intemperiilor (notele explicative la Sistemul armonizat aferente pozițiilor 6101, 6102, 6201 și 6202, primul paragraf) și, prin urmare, hanoracele, bluzoanele și articolele similare încadrate la pozițiile respective trebuie să aibă mâneci lungi. Totuși, în ciuda faptului că nu au mâneci, vestele matlasate trebuie incluse la pozițiile respective fiindcă sunt purtate pe deasupra altor haine pentru a proteja împotriva intemperiilor și fiindcă sunt matlasate (a se vedea și notele explicative la Sistemul armonizat aferente pozițiilor 6101, 6102, 6201 și 6202, al doilea paragraf).

(3) În consecință, pentru a asigura interpretarea uniformă a Nomenclurii combinate anexate la Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 în ceea ce privește clasificarea tarifară a vestelor matlasate, este necesar să se precizeze că vestele matlasate trebuie clasificate la pozițiile 6101, 6102, 6201 sau 6202, chiar dacă nu au mâneci.

(4) Prin urmare, Regulamentul (CEE) nr. 989/89 trebuie modificat în consecință.

(5) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului Codului vamal,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

La articolul 1 din Regulamentul (CEE) nr. 989/89 se adaugă următorul paragraf:

„Prin derogare de la primul paragraf, pozițiile respective includ și vestele matlasate, chiar dacă acestea nu au mâneci.”

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptată la Bruxelles, 23 martie 2010.

Pentru Comisie,
pentru președinte
Algirdas ŠEMETA
Membru al Comisiei

⁽¹⁾ JO L 256, 7.9.1987, p. 1.

⁽²⁾ JO L 106, 18.4.1989, p. 25.

REGULAMENTUL (UE) NR. 247/2010 AL COMISIEI**din 23 martie 2010****de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole (Regulamentul unic OCP) ⁽¹⁾,având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1580/2007 al Comisiei din 21 decembrie 2007 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentelor (CE) nr. 2200/96, (CE) nr. 2201/96 și (CE) nr. 1182/2007 ale Consiliului în sectorul fructelor și legumelor ⁽²⁾, în special articolul 138 alineatul (1),

întrucât:

Regulamentul (CE) nr. 1580/2007 prevede, ca urmare a rezultatelor negocierilor comerciale multilaterale din Runda Uruguay, criteriile pentru stabilirea de către Comisie a valorilor forfetare de import din țări terțe pentru produsele și perioadele menționate în partea A din anexa XV la regulamentul respectiv,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Valorile forfetare de import prevăzute la articolul 138 din Regulamentul (CE) nr. 1580/2007 se stabilesc în anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare la 24 martie 2010.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 23 martie 2010.

*Pentru Comisie,
pentru președinte*
Jean-Luc DEMARTY

Director general pentru agricultură și dezvoltare rurală

⁽¹⁾ JO L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ JO L 350, 31.12.2007, p. 1.

ANEXĂ

Valorile forfetare de import pentru determinarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume

(EUR/100 kg)

Cod NC	Codul țărilor terțe ⁽¹⁾	Valoare forfetară de import
0702 00 00	IL	130,0
	JO	62,0
	MA	90,3
	TN	129,0
	TR	92,5
	ZZ	100,8
0707 00 05	JO	119,8
	MA	71,3
	MK	124,9
	TR	122,3
	ZZ	109,6
0709 90 70	JO	97,9
	MA	164,3
	TR	105,2
	ZZ	122,5
0805 10 20	EG	44,9
	IL	58,8
	MA	51,6
	TN	47,5
	TR	64,5
	ZZ	53,5
0805 50 10	EG	66,4
	IL	91,6
	MA	53,9
	TR	69,2
	ZZ	70,3
0808 10 80	AR	88,1
	BR	87,1
	CA	99,1
	CL	85,5
	CN	70,3
	MK	24,7
	US	129,5
	UY	68,2
	ZZ	81,6
	0808 20 50	AR
CL		69,3
CN		94,1
US		134,2
ZA		94,2
	ZZ	94,3

⁽¹⁾ Nomenclatorul țărilor, astfel cum este stabilit prin Regulamentul (CE) nr. 1833/2006 al Comisiei (JO L 354, 14.12.2006, p. 19). Codul „ZZ” reprezintă „alte origini”.

DECIZII

DECIZIA COMISIEI

din 19 martie 2010

privind devansarea termenului de plată a celei de-a doua tranșe a ajutorului pentru restructurare acordat pentru anul de comercializare 2009-2010 în temeiul Regulamentului (CE) nr. 320/2006 al Consiliului

[notificată cu numărul C(2010) 1710]

(2010/176/UE)

COMISIA EUROPEANĂ,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

Articolul 1

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 320/2006 al Consiliului din 20 februarie 2006 de instituire a unui regim temporar de restructurare a industriei zahărului în Comunitatea Europeană și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1290/2005 privind finanțarea politicii agricole comune ⁽¹⁾, în special articolul 10 alineatul (5),

Prin derogare de la articolul 10 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 320/2006, statele membre pot plăti într-o singură tranșă 100 % din ajutorul pentru restructurare prevăzut la articolul 3 din regulamentul respectiv pentru anul de comercializare 2009-2010. În acest caz, plata se efectuează în iunie 2010.

întrucât:

Până la 31 martie 2010, statele membre informează Comisia dacă doresc să recurgă la posibilitatea prevăzută la primul paragraf.

(1) Articolul 10 alineatul (5) din Regulamentul (CE) nr. 320/2006 autorizează Comisia să devanseze termenele de plată a ajutoarelor acordate în cadrul regimului temporar de restructurare a industriei zahărului instituit prin regulamentul respectiv.

Articolul 2

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

(2) Întrucât în fondul de restructurare menționat la articolul 1 din Regulamentul (CE) nr. 320/2006 sunt disponibile resursele financiare necesare, statelor membre trebuie să li se dea posibilitatea de a devansa termenul de plată a celei de-a doua tranșe a ajutorului pentru restructurare acordat pentru anul de comercializare 2009-2010 întreprinderilor, producătorilor și contractanților de utilaje care au renunțat la cotele lor de la 1 octombrie 2009 până la termenul de plată a primei tranșe,

Adoptată la Bruxelles, 19 martie 2010.

Pentru Comisie
Dacian CIOLOȘ
Membru al Comisiei

⁽¹⁾ JO L 58, 28.2.2006, p. 42.

DECIZIA COMISIEI

din 23 martie 2010

de modificare a Deciziei 2006/109/CE în ceea ce privește acceptarea a trei oferte de alăturare la angajamentul comun de preț acceptat în legătură cu procedura antidumping privind importurile de anumite piese turnate originare din Republica Populară Chineză

(2010/177/UE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene ⁽¹⁾ (denumit în continuare „regulamentul de bază”), în special articolul 8 și articolul 11 alineatul (3),

după consultarea Comitetului consultativ,

întrucât:

A. PROCEDURA

- (1) Consiliul, prin Regulamentul (CE) nr. 1212/2005 ⁽²⁾ (denumit în continuare „regulamentul definitiv”), a instituit o taxă antidumping definitivă asupra importurilor de anumite piese turnate originare din Republica Populară Chineză („RPC”). Regulamentul respectiv a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 500/2009 al Consiliului ⁽³⁾.
- (2) Comisia, prin Decizia 2006/109/CE ⁽⁴⁾, a acceptat un angajament comun de preț din partea Camerei de comerț din China pentru importul și exportul de mașini și produse electronice („CCCME”) împreună cu 20 de societăți cooperante sau grupuri de societăți cooperante din RPC. Decizia respectivă a fost modificată prin Decizia 2008/437/CE a Comisiei ⁽⁵⁾.
- (3) Regulamentul definitiv oferă posibilitatea noilor producători-exportatori din RPC de a li se acorda același tratament cu cel de care beneficiază societățile cooperante din ancheta inițială, cu condiția ca acești producători să fi obținut tratamentul de nou producător-exportator („TNPE”) în conformitate cu articolul 1 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1212/2005.
- (4) Ca urmare a trei cereri pentru TNPE în temeiul articolului 1 alineatul (4) din regulamentul definitiv, Consiliul, prin Regulamentul (CE) nr. 426/2008 ⁽⁶⁾, a modificat regula-

mentul definitiv și a impus un nivel individual al taxei de 28,6 % producătorilor-exportatori HanDan County Yan Yuan Smelting and Casting Co., Ltd („HanDan”), XianXian Guozhuang Precision Casting Co., Ltd („XianXian”) și Wuxi Norlong Foundry Co., Ltd („Norlong”).

- (5) Ca urmare a unei cereri pentru TNPE în temeiul articolului 1 alineatul (4) din regulamentul definitiv, Consiliul, prin Regulamentul (CE) nr. 282/2009 ⁽⁷⁾, a modificat regulamentul definitiv și a impus un nivel individual al taxei de 28,6 % producătorului-exportator Weifang Stable Casting Co., Ltd („Weifang”).
- (6) Se reamintește faptul că toți cei patru producători-exportatori au obținut tratamentul individual („TI”) în cursul anchetei TNPE.
- (7) Doi dintre cei patru producători-exportatori cărora le-a fost acordat TNPE (XianXian și Weifang) au trimis împreună cu CCCME oferte oficiale de alăturare la angajamentul comun acceptat de către Comisie.
- (8) La 10 iunie 2009, Comisia, printr-un aviz publicat în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* ⁽⁸⁾, a inițiat o reexaminare intermediară parțială a măsurilor definitive. Domeniul de aplicare al reexaminării se limitează la examinarea formei măsurilor și, mai ales, la examinarea acceptabilității și fezabilității angajamentelor oferite de producătorii-exportatori din RPC.
- (9) După inițierea reexaminării intermediare parțiale a măsurilor, un alt producător-exportator căruia i-a fost acordat TNPE, HanDan, a depus înainte de termenul limită, împreună cu CCCME, o ofertă oficială de a se alătura angajamentului comun acceptat de Comisie.
- (10) Un alt producător-exportator căruia i-a fost acordat TNPE, Norlong, a declarat că nu dorește să se alătore angajamentului comun acceptat de Comisie, însă a făcut, înainte de termenul limită, o ofertă pentru un angajament separat.

⁽¹⁾ JO L 343, 22.12.2009, p. 51.⁽²⁾ JO L 199, 29.7.2005, p. 1.⁽³⁾ JO L 151, 16.6.2009, p. 6.⁽⁴⁾ JO L 47, 17.2.2006, p. 59.⁽⁵⁾ JO L 153, 12.6.2008, p. 37.⁽⁶⁾ JO L 129, 17.5.2008, p. 1.⁽⁷⁾ JO L 94, 8.4.2009, p. 1.⁽⁸⁾ JO C 131, 10.6.2009, p. 18.

- (11) La 15 decembrie 2009 au fost dezvăluite părților interesate faptele și considerentele esențiale pe baza cărora se intenționa acceptarea ofertelor de alăturare la angajamentul comun de preț depuse de CCCME și HanDan, de CCCME și XianXian și de CCCME și Weifang, precum și respingerea angajamentului oferit de Norlong. Părților interesate li s-a acordat posibilitatea de a prezenta observații. Observațiile au fost evaluate înainte de luarea deciziei finale.

B. OFERTE DE ANGAJAMENT

- (12) În ceea ce privește oferta de angajament depusă de CCCME împreună cu HanDan, XianXian și Weifang, trebuie menționat faptul că aceasta este identică cu oferta de angajament comun acceptată prin Decizia 2006/109/CE și, prin urmare, CCCME și cei trei producători-exportatori se angajează să se asigure că produsul în cauză este exportat la un preț egal sau mai mare decât un preț minim la import („PMI”) stabilit la un nivel care să elimine efectul prejudiciabil al dumpingului. Se reamintește faptul că angajamentul include indexarea prețului minim la import al produsului în cauză conform cotațiilor internaționale publice pentru materia primă de bază a acestuia, și anume fonta brută, ținând seama de faptul că prețurile pieselor turnate înregistrează fluctuații semnificative în funcție de prețul fontei brute.
- (13) În plus, o anchetă suplimentară a arătat că nu există motive specifice care țin de societățile respective care să justifice respingerea ofertei depuse de CCCME împreună cu HanDan, XianXian și Weifang. Având în vedere cele de mai sus, precum și faptul că societăților le-a fost acordat un nivel individual al taxei, Comisia consideră că poate accepta oferta de angajament depusă de CCCME și de producătorii-exportatori.
- (14) Mai mult, rapoartele periodice și detaliate pe care CCCME și societățile se angajează să le furnizeze Comisiei permit o monitorizare efectivă. Prin urmare, se consideră că riscul de eludare a angajamentului este limitat.
- (15) În ceea ce privește angajamentul separat oferit de Norlong, se reamintește faptul că angajamentul inițial acceptat prin Decizia 2006/109/CE a fost un angajament comun al CCCME împreună cu 20 de societăți. Faptul că angajamentul a fost oferit sub forma unui angajament comun a contribuit în mod decisiv la acceptabilitatea acestuia de către Comisie, având în vedere că astfel a fost obținută o practicabilitate mai bună și a fost sporit controlul respectării obligațiilor care decurg din angajament, toate acestea fiind necesare ținând cont de numărul mare de producători-exportatori implicați.
- (16) Norlong a afirmat că, în trecut, Comisia a acceptat deja cel puțin un angajament individual de la o societate căreia nu i-a fost acordat tratamentul de societate care funcționează în condițiile unei economii de piață („TEP”), ci numai tratament individual⁽¹⁾, cum este cazul

societății Norlong. Cu toate acestea, trebuie subliniat faptul că situația cazului menționat de Norlong este diferită de situația angajamentului inițial acceptat prin Decizia 2006/109/CE: în cazul menționat de Norlong, în final a fost acceptată numai o singură ofertă de angajament din partea unui producător-exportator. De asemenea, trebuie reamintit faptul că angajamentul respectiv a fost ulterior retras de către Comisie din cauza numeroaselor încălcări descoperite, cum ar fi schemele de compensare încrucișată⁽²⁾.

- (17) În cazul angajamentului acceptat prin Decizia 2006/109/CE, specificul situației, și anume numărul mare de peste 20 de societăți, necesită o organizare particulară în vederea unui control și a unei monitorizări speciale. Norlong nu a prezentat niciun motiv relevant care să sugereze că ar fi fost într-o situație diferită față de celelalte societăți care fac parte din angajamentul comun sau care să justifice motivul pentru care Comisia ar trebui să trateze societatea Norlong într-un mod diferit față de celelalte societăți care fac parte din angajamentul comun. Mai mult, oferta societății Norlong ar implica duplicarea eforturilor Comisiei în ceea ce privește sistemul de control și monitorizare. Deoarece nu ar fi practic și eficient din punct de vedere al costurilor ca respectarea obligațiilor care decurg din angajamentul individual al societății Norlong să fie controlate de Comisie, aceasta din urma consideră că nu poate accepta oferta de angajament separat depusă de Norlong.
- (18) Industria din UE s-a opus ofertei de angajament depusă de CCCME împreună cu HanDan, XianXian și Weifang, argumentând că PMI nu ar fi suficient de ridicat pentru a proteja industria europeană de efectul importurilor care fac obiectul unui dumping și că industria din UE continuă să fie prejudiciată. În ceea ce privește nivelul PMI, trebuie remarcat faptul că taxele antidumping impuse au fost la nivelul marjelor de dumping calculate, care erau mai mici decât marjele de prejudiciu. Prin urmare, PMI a fost aplicat și valorii normale, eliminându-se astfel la limită dumpingul stabilit, în conformitate cu principiul regulii celei mai mici taxe stabilit la articolul 8 alineatul (1) din regulamentul de bază.
- (19) Industria din UE a mai susținut că, în ciuda impunerii măsurilor antidumping, cota de piață a exportatorilor chinezi a crescut după perioada de anchetă inițială⁽³⁾. Industria din UE a susținut că acest fapt se datorează unei creșteri a exporturilor din China, combinată cu o scădere drastică a consumului din Uniune. Cu toate acestea, nu a fost trimisă nicio dovadă convingătoare privind această scădere drastică a consumului. Mai mult, statisticile disponibile⁽⁴⁾ arată o scădere cu 14 % a importurilor care fac obiectul unui dumping după perioada de anchetă inițială.

⁽²⁾ JO L 164, 26.6.2007, p. 32.

⁽³⁾ Perioada de anchetă inițială a acoperit perioada cuprinsă între 1 aprilie 2003 și 31 martie 2004.

⁽⁴⁾ Sursă: Baza de date 14.6 și Comext.

⁽¹⁾ JO L 267, 12.10.2005, p. 27.

- (20) Având în vedere cele de mai sus, niciunul dintre motivele invocate de industria din UE nu a putut schimba concluzia conform căreia oferta depusă de CCCME împreună cu HanDan, Weifang și XianXian ar trebui să fie acceptată.
- (21) Pentru a permite Comisiei să monitorizeze eficient respectarea angajamentului de către societăți, atunci când cererea de punere în liberă circulație este prezentată autorităților vamale competente, scutirea de taxa antidumping va fi condiționată de: (i) prezentarea unei facturi conforme cu angajamentul, care trebuie să conțină cel puțin elementele prevăzute în anexa la Regulamentul (CE) nr. 268/2006 al Consiliului ⁽¹⁾; (ii) faptul că mărfurile importate sunt fabricate, expediate și facturate direct de către societatea menționată primului client independent din Uniune; și (iii) faptul că bunurile declarate și prezentate la vamă corespund exact descrierii de pe factura conformă cu angajamentul. În cazul în care o astfel de factură nu este prezentată sau în cazul în care aceasta nu corespunde produsului prezentat la vamă, trebuie plătit nivelul corespunzător de taxă antidumping.
- (22) Pentru a se asigura în continuare respectarea angajamentului, s-a adus la cunoștința importatorilor, prin intermediul Regulamentului (CE) nr. 268/2006, că neîndeplinirea condițiilor prevăzute de respectivul regulament sau retragerea de către Comisie a acceptării angajamentului poate duce la constituirea unei datorii vamale pentru tranzacțiile relevante.
- (23) În cazul unei încălcări sau al retragerii angajamentului, sau în cazul retragerii acceptării angajamentului de către Comisie, taxa antidumping instituită în conformitate cu articolul 9 alineatul (4) din regulamentul de bază se aplică automat, în temeiul articolului 8 alineatul (9) din regulamentul de bază.
- (24) Având în vedere cele de mai sus, angajamentul oferit de societatea Norlong ar trebui respins. Oferta depusă de CCCME și HanDan, de CCCME și XianXian și de CCCME și Weifang de a se alătura angajamentului comun de preț acceptat prin Decizia 2006/109/CE ar trebui acceptată, iar articolul 1 din Decizia 2006/109/CE ar trebui modificat în consecință,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Se acceptă angajamentul oferit, în legătură cu procedura antidumping privind importurile de anumite piese turnate originare din Republica Populară Chineză, de: (i) Camera de comerț din China pentru importul și exportul de mașini și produse electronice („CCCME”) și HanDan County Yan Yuan Smelting and Casting Co., Ltd; (ii) CCCME și XianXian Guozhuang Precision Casting Co. Ltd; și (iii) CCCME și Weifang Stable Casting Co., Ltd.

Articolul 2

Tabelul prevăzut la articolul 1 din Decizia 2006/109/CE, astfel cum a fost modificată prin Decizia 2008/437/CE, se înlocuiește cu următorul tabel:

Societatea	Codul adițional TARIC
Beijing Tongzhou Dadushe Foundry Factory, East of Dongtianyong Village, Dadushe, Tongzhou Beijing	A708
Botou City Simencun Town Bai Fo Tang Casting Factory, Bai Fo Tang Village, Si Men Cun Town, Botou City, 062159, Hebei Province	A681
Botou City Wangwu Town Tianlong Casting Factory, Changle Village, Wangwu Town, Botou City, Hebei Province	A709
Changan Cast Limited Company of Yixian Hebei, Taiyuan main street, Yi County, Hebei Province, 074200	A683
Changsha Jinlong Foundry Industry Co., Ltd, 260, Jinchang Road, JinJing Town, Changsha, Hunan	A710
Changsha Lianhu Foundry, Lianhu Village, Yuhuating Town, Yuhua District, Changsha, Hunan	A711

⁽¹⁾ JO L 47, 17.2.2006, p. 3.

Societatea	Codul adițional TARIC
Produce fabricate și vândute de GB Metal Products Co., Ltd, Zhuanlu Town, Dingzhou, Hebei sau fabricate de GB Metal Products Co., Ltd, Zhuanlu Town, Dingzhou, Hebei și vândute de societatea de vânzări afiliată GB International Trading Shanghai Co Ltd, B301-310 Yin Hai Building., 250 Cao Xi Road., Shanghai	A712
Guiyang Bada Foundry Co., Ltd, Mengguan Huaxi Guiyang, Guizhou	A713
Hebei Jize Xian Ma Gang Cast Factory, Nankai District. Xiao Zhai Town, Jize County, Handan City, Hebei	A714
Produce fabricate și vândute de Hebei Shunda Foundry Co., Ltd, Qufu Road, Quyang, 073100, RPC sau fabricate de Hebei Shunda Foundry Co., Ltd, Qufu Road, Quyang, 073100, RPC și vândute de societatea de vânzări afiliată Success Cast Tech-Ltd, 603A Huimei Business Centre 83 Guangzhou Dadao(s), Guangzhou 510300	A715
Hong Guang Handan Cast Foundry Co., Ltd, Nankai District, Xiao Zhai Town, Handou City, Jize County, Hebei	A716
Qingdao Qitao Casting Co., Ltd, Nan Wang Jia Zhuang Village, Da Xin Town, Jimo City, Qingdao, Shandong Province, 266200	A718
Shandong Huijin Stock Co., Ltd, North of Kouzhen Town, Laiwu City, Shandong Province, 271114	A684
Shahe City Fangyuan Casting Co., Ltd, West of Nango Village, Shiliting Town, Shahe City, Hebei Province	A719
Shanxi Yuansheng Casting and Forging Industrial Co. Ltd, No 8 DiZangAn, Taiyuan, Shanxi, 030002	A680
Tianjin Fu Xing Da Casting Co., Ltd, West of Nan Yang Cun Village, Jin Nan District, 300350, Tianjin	A720
Weifang Jianhua Casting Co., Ltd, Kai Yuan Jie Dao Office, Hanting District, Weifang City, Shandong Province	A721
Zibo City Boshan Guangyuan Casting Machinery Factory, Xiangyang Village, Badou Town, Boshan District, Zibo City Shandong Province	A722
Zibo Dehua Machinery Co., Ltd, North of Lanyan Street, Zibo High-tech Developing Zone	A723
HanDan County Yan Yuan Smelting and Casting Co., Ltd, South of Hu Cun Village, Hu Cun Town, Han Dan County, Hebei, 056105	A871
XianXian Guozhuang Precision Casting Co., Ltd, Guli Village, Xian County, Gouzhuang, Hebei, Cangzhou 062250	A869
Weifang Stable Casting Co., Ltd, Fangzi District, Weifang City, Shandong Province, 261202	A931

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 23 martie 2010.

Pentru Comisie
Președintele
José Manuel BARROSO

Prețul abonamentelor în 2010
(fără TVA, inclusiv cheltuieli de transport pentru expediere simplă)

Jurnalul Oficial al UE, seriile L+C, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	1 100 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seriile L+C, versiunea tipărită + CD-ROM, ediție anuală	22 de limbi oficiale ale UE	1 200 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seria L, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	770 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seriile L+C, CD-ROM, ediție lunară (cumulat)	22 de limbi oficiale ale UE	400 EUR pe an
Supliment la Jurnalul Oficial (seria S – Anunțuri de achiziții publice), CD-ROM, ediție bisăptămânală	Multilingv: 23 de limbi oficiale ale UE	300 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seria C – Anunțuri de concurs	Limbă (limbi) în funcție de concurs	50 EUR pe an

Abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, care apare în limbile oficiale ale Uniunii Europene, este disponibil în 22 de versiuni lingvistice. Jurnalul Oficial cuprinde seriile L (Legislație) și C (Comunicări și informări).

Pentru fiecare versiune lingvistică se încheie un abonament separat.

În conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 920/2005 al Consiliului, publicat în Jurnalul Oficial L 156 din 18 iunie 2005, care prevede că, temporar, instituțiile Uniunii Europene nu au obligația de a redacta toate actele în irlandeză și nici de a le publica în această limbă, Jurnalele Oficiale publicate în limba irlandeză se comercializează separat.

Abonamentul la Suplimentul Jurnalului Oficial (seria S – Anunțuri de achiziții publice) cuprinde toate cele 23 de versiuni lingvistice oficiale într-un singur CD-ROM multilingv.

La cerere, abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* conferă dreptul de a primi diverse anexe ale Jurnalului Oficial. Abonaților li se semnalează apariția anexelor printr-un aviz către cititori inclus în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Formatul CD-ROM va fi înlocuit în cursul anului 2010 cu formatul DVD.

Distribuire și abonamente

Abonamente la diverse periodice destinate vânzării, precum abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, pot fi contractate prin agențiile noastre de vânzări.

Lista agențiilor de vânzări este disponibilă la adresa:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_ro.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) oferă acces direct și gratuit la dreptul Uniunii Europene. Acest site permite consultarea *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*, inclusiv a tratatelor, a legislației, a jurisprudenței și a actelor pregătitoare ale legislației.

Pentru mai multe informații despre Uniunea Europeană, consultați: <http://europa.eu>

